ICD/10

المراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض

تصنيف الاضطرابات النفسية والسلوكية

الأوصاف السريرية (الإكلينيكية) والدلائل الإرشادية التشخيصية



منظمة الصحة العالمية
المكتب الإقليمي لشرق المتوسط

ICD/10

المراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض

تصنيف الاضطرابات النفسية والسلوكية

الأوصاف السريرية (الإكلينيكية) والدلائل الإرشادية التشخيصية

أعدت الترجمة العربية وحدة الطب النفسي بكلية الطب بجامعة عين شمس، بالقاهرة باشراف الأستاذ الدكتور أحمد عكاشة



منظمة الصحة العالمية
المكتب الإقليمي لشرق المتوسط

List of Categories

قائمة بالفئات

English	Code	Arabic
Organic, including symptomatic, mental disorders	F09-F00	**الاضطرابات النفسية العضوية، بما فيها الاضطرابات المترافقة بالأعراض**
Dementia in Alzheimer's disease	**F00**	**الخرف في مرض ألزهايمر**
Dementia in Alzheimer's disease with early onset	F00.0	الخرف ذو البداية الباكرة في مرض ألزهايمر
Dementia in Alzheimer's disease with late onset	F00.1	الخرف ذو البداية المتأخرة في مرض ألزهايمر
Dementia in Alzheimer's disease, atypical or mixed type	F00.2	الخرف في مرض ألزهايمر، من النمط اللانموذجي أو المختلط
Dementia in Alzheimer's disease unspecified	F00.9	الخرف في مرض ألزهايمر، غير المعيّن
Vascular dementia	**F01**	**الخَرَف الوعائيُّ المَنشأ**
Vascular dementia of acute onset	F01.0	الخرَف الوعائي المنشأ ذو البداية الحادة
Multi-infarct dementia	F01.1	خرف الاحتشاءات المتعدّدة
Subcortical vascular dementia	F01.2	الخرف الوعائي تحت القشري
Mixed cortical and subcortical vascular dementia	F01.3	الخرف الوعائي المختلط ، القشري وتحت القشري
Other vascular dementia	F01.8	حالات الخرف الوعائي الأخرى
Vascular dementia, unspecified	F01.9	الخرف الوعائي المنشأ، غير المعيّن
Dementia in other diseases classified elsewhere	**F02**	**الخَرَفُ في الأمراض الأخرى التي تمّ تصنيفها في موضع آخر**
Dementia in Pick's disease	F02.0	الخرف في مرض بيك
Dementia in Creutzfeldt-Jakob disease	F02.1	الخرف في مرض كروتزفيلد - جاكوب
Dementia in Huntington's disease	F02.2	الخرف في مرض هونتغتون
Dementia in Parkinson's disease	F02.3	الخرف في مرض باركنسون
Dementia in human immunodeficiency virus [HIV] disease	F02.4	الخرف في مرض فيروس العوز المناعي البشري (الإيدز)
Dementia in other specified diseases classified elsewhere	F02.8	الخرف في أمراض أخرى معيّنة مصنّفة في مواضع أخرى

English	العربية
Unspecified dementia	**F03** الخَرَف غير المُعيَّن
A fifth character may be added to specify dementia in F00-F03, as follows :	يمكن إضافة مَحْرَف خامس لتعيين الخَرَف في الفئات F00-F03 ، على النحو التالي :
Without additional symptoms	x0 . بدون أعراض إضافية
Other symptoms, predominantly delusional	x1. أعراض أخرى ، يغلب عليها الوُهام (الضلال)
Other symptoms, predominantly hallucinatory	x2. أعراض أخرى ، يغلب عليها الهَلْوَسة
Other symptoms, predominantly depressive	x3. أعراض أخرى ، يغلب عليها الاكتئاب
Other mixed symptoms	x4. أعراض أخرى مختلطة
Organic amnesic syndrome, not induced by alcohol and other psychoactive substances	**F04** متلازمة فقد الذاكرة العضوي المنشأ ، غير المُحْدَث بالكحول ولا بأيٍّ من المواد النفسانية التأثير
Delirium, not induced by alcohol and other psychoactive substances	**F05** الهَذَيان، غَيْرُ المُحْدَث بالكحول، ولا بأيٍّ من المواد النفسانية التأثير
Delirium, not superimposed on dementia, so described	F05.0 الهَذَيان، الموصوف بأنه غير المنضاف إلى الخَرَف
Delirium, superimposed on dementia	F05.1 الهَذَيان، المنضاف إلى الخَرَف
Other delirium	F05.8 هذَيان آخر
Delirium, unspecified	F05.9 الهذَيان، غَيْرُ المُعيَّن
Other mental disorders due to brain damage and dysfunction and to physical disease	**F06** الاضطرابات النفسية الأخرى الناجمة عن التلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ والناجمة عن مرض جسمي
Organic hallucinosis	F06.0 الهَلْوَسَةُ العُضْوِيَّةُ المَنْشأ
Organic catatonic disorder	F06.1 الاضطرابُ الجامودي العضوي المَنشأ
Organic delusional [schizophrenia-like] disorder	F06.2 الاضطراب الوهامي [الفُصامي الشكل] العُضويّ المنشأ
Organic mood [affective] disorders	F06.3 الاضطرابات المزاجية (الوجدانية) العضوية المنشأ
Organic manic disorder	30. الاضطراب الهَوَسيّ العضويّ المنشأ
Organic bipolar disorder	31. الاضطراب الثنائي القطب العضويّ المنشأ
Organic depressive disorder	32. الاضطراب الاكتئابي العضويّ المنشأ
Organic mixed affective disorder	33. الاضطراب الوجداني المختلط العضويّ المنشأ
Organic anxiety disorder	F06.4 الاضطراب القلقيّ العضويّ المنشأ
Organic dissociative disorder	F06.5 الاضطراب التفارقيّ [الانشقاقيّ] العضويّ المنشأ
Organic emotionally labile [asthenic] disorder	F06.6 الاضطراب المُتَقَلِّب انفعالياً [الوَهَنيّ] العضويّ المنشأ
Mild cognitive disorder	F06.7 الاضطراب المعرفيّ الخفيف

Other specified mental disorders due to brain damage and dysfunction and to physical disease	F06.8 الاضطرابات النفسية المُعيَّنة الأخرى الناجمة عن التلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ والنَّاجمة عن مرض جسمي
Unspecified mental disorder due to brain damage and dysfunction and to physical disease	F06.9 الاضطراب النفسي غير المُعَيَّن الناجم عن التلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ والنَّاجم عن مرض جسمي
Personality and behavioural disorders due to brain disease, damage and dysfunction	**F07 اضطرابات الشخصية والسلوك ، الناجمة عن المرض والتلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ**
Organic personality disorder	F07.0 اضطرابات الشخصية العضوية المنشأ
Postencephalitic syndrome	F07.1 المتلازمة التالية لالتهاب الدماغ
Postconcussional syndrome	F07.2 المتلازمة التالية للارتجاج
Other organic personality and behavioural disorders due to brain disease, damage and dysfunction	F07.8 الاضطرابات الأخرى العضوية المنشأ في الشخصية والسلوك الناجمة عن المرض والتلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ.
Unspecified organic personality and behavioural disorder due to brain disease, damage and dysfunction	F07.9 الاضطرابات غير المُعَيَّنة العضوية المنشأ في الشخصية والسلوك الناجمة عن المرض والتلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ
Unspecified organic or symptomatic mental disorder	**F09 الاضطراب النفسي العضوي المنشأ غير المُعيَّن أو المترافق بأعراض**

F19-F10

Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use

الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي مادة نفسانية التأثير

F10 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي الكحول — **Mental and behavioural disorders due to use of alcohol**

F11 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي الأفيونيّات — **Mental and behavioural disorders due to use of opioids**

F12 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي مشتقات الحشيش — **Mental and behavioural disorders due to use of cannabinoids**

F13 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المهَدِّئات أو المنوِّمات — **Mental and behavioural disorders due to use of sedatives or hypnotics**

F14 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي الكوكائين — **Mental and behavioural disorders due to use of cocaine**

F15 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المنبهات الأخرى، تشمل الكافئين — **Mental and behavioural disorders due to use of other stimulants, including caffeine**

F16 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المهَلْوِسات — **Mental and behavioural disorders due to use of hallucinogens**

F17 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي التبغ — **Mental and behavioural disorders due to use of tobacco**

F18 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المذيبات الطيّارة — **Mental and behavioural disorders due to use of volatile solvents**

F19 - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي أدوية متعددة وتعاطي المواد الأخرى النفسانية التأثير — **Mental and behavioural disorders due to multiple drug use and use of other psychoactive substances**

Four - and five-character categories may be used to specify the clinical conditions, as follows :

يمكن استعمال الفئات الرباعية المحارف والخماسية المحارف لتعيين الحالات السريرية (الإكلينيكية)، على النحو التالي :

- Acute intoxication — F1x.0 التسمّم الحاد
  - Uncomplicated — .00 بغير مضاعفات
  - With trauma or other bodily injury — .01 مع رضح أو أذية أخرى بالجسم

English	العربية
With other medical complications	02. مع مضاعفات طبية أخرى
With delirium	03. مع هذيان
With perceptual distortions	04. مع تحريفات إدراكية
With coma	05. مع غيبوبة
With convulsions	06. مع اختلاجات
Pathological intoxication	07. التسمم المَرَضي
Harmful use	F1x.1 التعاطي الضار
Dependence syndrome	F1x.2 متلازمة الاعتماد
Currently abstinent	20. ممتنع حالياً
Currently abstinent, but in a protected environment	21. ممتنع حالياً، ولكن في بيئة تكفل له الوقاية
Currently on a clinically supervised maintenance or replacement regime [controlled dependence]	22. حالياً تحت الإشراف السريري (الاكلينيكي) على نظام مداومة أو إحلال (الاعتماد تحت السيطرة)
Currently abstinent, but receiving treatment with aversive or blocking drugs	23. ممتنع حالياً، ولكنه يتلقّى أدوية مُنفِّرة أو مُحصِرَة
Currently using the substance [active dependence]	24. يتعاطى المادة حالياً [اعتماد نَشِط]
Continuous use	25. التعاطي المستمر
Episodic use [diposmania]	26. تعاطى بشكل نوبات [هَوَسُ الشرب أو الشرب الجنوني]
Withdrawal state	F1x.3 حالة الامتناع
Uncomplicated	30. غير مترافقة بمضاعفات
Convulsions	31. مع اختلاجات
Withdrawal state with delirium	F1x.4 حالة الامتناع مع الهذيان
Without convulsions	40. بدون اختلاجات
With convulsions	41. مع اختلاجات
Psychotic disorder	F1x.5 الاضطرابُ الذُّهاني
Schizophrenia-like	50. الفصاميّ الشكل
Predominantly delusional	51. يغلب عليه الوهام (الضلال)
Predominantly hallucinatory	52. يغلب عليه الهلوسة
Predominantly polymorphic	53. يغلب عليه تعدد الأشكال
Predominantly depressive symptoms	54. يغلب عليه الأعراض الاكتئابية
Predominantly manic symptoms	55. يغلب عليه الأعراض الهَوَسية
Mixed	56. المختلط

Amnesic syndrome	F1x.6 متلازمة فقد الذاكرة
Residual and late-onset psychotic disorder	F1x.7 الاضطراب الذُّهَانيُّ المتبقي والمتأخر البدء
Flashbacks	70. الارتجاعات الزمنية
Personality or behaviour disorder	71. اضطراب الشخصية أو السلوك
Residual affective disorder	72. الاضطراب الوجداني المتبقى
Dementia	73. الخَرَف
Other persisting cognitive impairment	74. علة معرفية مستديمة أخرى
Late-onset psychotic disorder	75. اضطراب ذُهاني متأخر البدء
Other mental and behavioural disorders	F1x.8 الاضطرابات النفسية والسلوكية الأخرى
Unspecified mental and behavioural disorder	F1x.9 اضطراب نفسي وسلوكي غير معيَّن

English	العربية
	F29-F20
Schizophrenia, schizotypal and delusional disorders	**الفُصام والاضطرابات الفُصاميّةُ النّمط والوُهامية (الضلالية)**
Schizophrenia	**F20 الفُصـــــــام**
Paranoid schizophrenia	F20.0 الفُصام الزَّوَرَانيّ (البارانويدي)
Hebephrenic schizophrenia	F20.1 الفُصام الهيبفريني (فُصام المُراهقة)
Catatonic schizophrenia	F20.2 الفُصام الجامودي
Undifferentiated schizophrenia	F20.3 الفصام غير المميّز
Post-schizophrenic depression	F20.4 الاكتئاب التالي للفُصام
Residual schizophrenia	F20.5 الفُصام المُتَبَقّي
Simple schizophrenia	F20.6 الفُصام البسيط
Other schizophrenia	F20.8 فُصام آخر
Schizophrenia, unspecified	F20.9 الفُصام، غيرُ المُعيَّن
A Fifth character may be used to classify course :	ويمكن استعمال محرف خامس لتصنيف مسار الفصام :
Continuous	x 0. مستمر
Episodic with progressive deficit	x 1. نُوَبِيّ مع نقيصة متفاقمة
Episodic with stable deficit	x 2. نُوَبي مع نقيصة ثابتة
Episodic remittent	x 3. مع نوبات هَدْأة
Incomplete remission	x 4. هدأة غير كاملة
Complete remission	x 5. هدأة كاملة
Other	x 8. مسارات أخرى
Period of observation less than one year	x 9. مدة المراقبة تقل عن السنة
Schizotypal disorder	**F21 الاضطرابُ الفُصاميُّ النَّمَط**
Persistent delusional disorders	**F22 الاضطرابات الوُهامية (الضلالية) المستديمة**
Delusional disorder	F22.0 الاضطراب الوهامي (الضلالي)
Other persistent delusional disorders	F22.8 الاضطرابات الوهامية (الضلالية) المستديمة الأخرى
Persistent delusional disorder, unspecified	F22.9 اضطراب وهامي (ضلالي) مستديم، غير معيّن
Acute and transient psychotic disorders	**F23 الاضطرابات الذُّهانية الحادة والعابرة**
Acute polymorphic psychotic disorder without symptoms of schizophrenia	F23.0 الاضطراب الذُّهاني المتعدِّد الأشكال الحاد بدون أعراض الفصام
Acute polymorphic psychotic disorder with symptoms of schizophrenia	F23.1 الاضطراب الذُّهاني المتعدِّد الأشكال الحاد مع أعراض الفصام

Acute schizophrenia-like psychotic disorder	الاضطراب الذُّهاني الحاد الفُصامي الشكل	F23.2
Other actue predominantly delusional psychotic disorders	الاضطرابات الذُّهانية الحادة الأخرى مع غلبة الوهام (الضلال)	F23.3
Other acute and transient psychotic disorders	الاضطرابات الذُّهانية الحادة والعابرة الأخرى	F23.8
Acute and transient psychotic disorders unspecified	الاضطرابات الذُّهانية الحادة والعابرة غير المعيّنة	F23.9

A fifth character may be used to identify the presence or absence of associated acute stress :

يمكن استعمال محرف خامس لتحديد وجود أو عدم وجود كرب حاد مصاحب :

Without associated acute stress	بدون كرب حاد مصاحب	x 0
With associated acute stress	مع كرب حَاد مصاحب	x 1

Induced delusional disorder	**الاضطراب الوهامي (الضلالي) المُحْدَث**	**F24**
Schizoaffective disorders	**الاضطرابات الوجدانية الفُصاميّة**	**F25**
Schizoaffective disorder, manic type	الاضطراب الوجداني الفُصاميّ، النمط الهوسي	F25.0
Schizoaffective disorder, depressive type	الاضطراب الوجداني الفُصاميّ، النمط الاكتئابي	F25.1
Schizoaffective disorder, mixed type	الاضطراب الوجداني الفُصاميّ، النمط المختلط	F25.2
Other schizoaffective disorders	الاضطرابات الوجدانية الفُصاميّة الأخرى	F25.8
Schizoaffective disorder, unspecified	اضطراب وجداني فصاميّ، غير مُعَيَّن	F25.9
Other nonorganic psychotic disorders	**الاضطرابات الذُّهانية الأخرى غير العُضْويّة المَنشأ**	**F28**
Unspecified nonorganic psychosis	**الذهان الغير العضوي المَنشأ والغير المُعيّن**	**F29**

F39-F30

English	Arabic
Mood [affective] disorders	**الاضطرابات المزاجية [الوجدانية]**
Manic episode	**F30 النوبة الهَوَسيـــــة**
Hypomania	F30.0 الهَوَس الخفيف
Mania without psychotic symptoms	F30.1 الهوس غير المترافق بأعراض ذُهانية
Mania with psychotic symptoms	F30.2 الهوس المترافق بأعراض ذُهانيـة
Other manic episodes	F30.8 النوبات الهَوَسية الأخرى
Manic episodes, unspecified	F30.9 نوبة هوسية ، غير معيَّنة
Bipolar affective disorder	**F31 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب**
Bipolar affective disorder, current episode hypomanic	F31.0 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب ، النوبة الحالية نوبة هوس خفيف
Bipolar affective disorder, current episode manic without psychotic symptoms	F31.1 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، النوبة الحالية نوبة هوس غير مترافقة بأعراض ذُهانية
Bipolar affective disorder, current episode manic with psychotic symptoms	F31.2 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، النوبة الحالية نوبة هوس مترافقة مع أعراض ذُهانية
Bipolar affective disorder, current episode mild or moderate depression	F31.3 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، النوبة الحالية هي اكتئاب متوسط الشدة أو خفيف
Without somatic symptoms	.30 غير مترافق بأعراض جسدية
With somatic symptoms	.31 مترافق بأعراض جسدية
Bipolar affective disorder, curent episode severe depression without psychotic symptoms	F31.4 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، النوبة الحالية هي اكتئاب شديد غير مترافق بأعراض ذُهانية
Bipolar affective disorder, curent episode severe depression with psychotic symptoms	F31.5 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، النوبة الحالية هي اكتئاب شديد مترافق مع أعراض ذُهانية
Bipolar affective disorder, curent episode mixed	F31.6 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، النوبة الحالية مختلطة
Bipolar affective disorder, curently in remission	F31.7 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، في هدأة حالياً
Other bipolar affective disorders	F31.8 الاضطرابات الوجدانية الثنائية القطب الأخرى
Bipolar affective disorder, unspecified	F31.9 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب، غير المعيَّن
Depressive episode	**F32 النوبـة الاكتئابية**
Mild depressive episode	F32.0 النوبة الاكتئابية الخفيفة

Code	English	Arabic
.00	Without somatic symptoms	الغير المترافقة بأعراض جسدية
.01	With somatic symptoms	المترافقة بأعراض جسدية
F32.1	Moderate depressive episode	النوبة الاكتئابية المتوسطة الشدة
.10	Without somatic symptoms	الغير المترافقة بأعراض جسدية
.11	With somatic symptoms	المترافقة بأعراض جسدية
F32.2	Severe depressive episode without psychotic symptoms	النوبة الاكتئابية الشديدة غير المترافقة بأعراض ذُهانية
F32.3	Severe depressive episode with psychotic symptoms	النوبة الاكتئابية الشديدة المترافقة بأعراض ذُهانية
F32.8	Other depressive episodes	النوبات الاكتئابية الأخرى
F32.9	Depressive episode, unspecified	نوبة اكتئابية، غير معيّنة
F33	**F33 Recurrent depressive disorder**	**الاضطراب الاكتئابي المعاود (المتكرّر الحدوث)**
F33.0	Recurrent depressive disorder, current episode mild	الاضطراب الاكتئابي المعاود، النوبة الحالية خفيفة
00 .	Without somatic symptoms	غير المترافق بأعراض جسدية
.01	With somatic symptoms	المترافق بأعراض جسّدية
F33.1	Recurrent depressive disorder, current episode moderate	الاضطراب الاكتئابي المعاود، النوبة الحالية متوسطة الشدة
.10	Without somatic symptoms	غير المترافق بأعراض جسدية
.11	With somatic symptoms	المترافق بأعراض جسدية
F33.2	Recurrent depressive disorder, current episode severe without psychotic symptoms	الاضطراب الاكتئابي المعاود، النوبة الحالية شديدة وغير مترافقة بأعراض ذُهانية
F33.3	Recurrent depressive disorder, current episode severe with psychotic symptoms	الاضطراب الاكتئابي المعاود، النوبة الحالية شديدة ومترافقة بأعراض ذُهانية
F33.4	Recurrent depressive disorder, currently in remission	الاضطراب الاكتئابي المعاود، في هدأة حالياً
F33.8	Other recurrent depressive disorders	الاضطرابات الاكتئابية المعاودة الأخرى
F33.9	Recurrent depressive disorder, unspecified	الاضطراب الاكتئابي المعاود، غير المعيَّن.
F34	**Persistent mood [affective] disorders**	**الاضطرابات المزاجية [الوجدانية] المستديمة**
F34.0	Cyclothymia	دَوْرَوِيَّةُ المزاج
F34.1	Dysthymia	عسر المزاج
F34.8	Other persistent mood [affective] disorders	الاضطرابات المزاجية [الوجدانية] المستديمة الأخرى

Persistent mood [affective] disorder, unspecified	F34.9 الاضطراب المزاجيّ [الوجداني] المستديم، غير المعيّن
Other mood [affective] disorders	**F38** الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] الأخرى
Other single mood [affective] disorders	F38.0 الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] المنفردة الأخرى.
Mixed affective episode	.00 النوبة الوجدانية المختلطة
Other recurrent mood [affective] disorders	F38.1 الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] المعاودة الأخرى
Recurrent brief depressive disorder	.01 الاضطراب الاكتئابي المعاود الوجيز
Other specified mood [affective] disorders	F38.8 الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] المُعَيَّنة الأخرى
Unspecified mood [affective] disorder	**F39** الاضطراب الوجداني [المزاجي] غير المعيَّن

F48-F40

Neurotic, stress-related and somatoform disorders	**الاضطرابات العصابية والاضطرابات المرتبطة بالكرب والاضطرابات الجسدية الشكل**
Phobic anxiety disorders	**F40** **اضطرابات القلق الرُّهابي**
Agoraphobia	F40.0 رهاب الساحة
Without panic disorder	.00 بدون اضطراب هلعي
With panic disorder	.01 مع اضطراب هلعي
Social phobias	F40.1 الرهابات الاجتماعية
Specific (isolated) phobias	F40.2 الرهابات النوعية (المنعزلة)
Other phobic anxiety disorders	F40.8 اضطرابات القلق الرهابي الأخرى
Phobic anxiety disorder, unspecified	F40.9 اضطراب القلق الرهابي، غير المعيَّن
Other anxiety disorders	**F41** **الاضطرابات القلقية الأخرى**
Panic disorder [episodic paroxysmal anxiety]	F41.0 الاضطراب الهلعي [القلق النوبي الانتيابي]
Generalized anxiety disorder	F41.1 الاضطراب القلقي المتعمِّم
Mixed anxiety and depressive disorder	F41.2 الاضطراب القلقي والاكتئابي المختلط
Other mixed anxiety disorders	F41.3 اضطرابات قلقية مختلطة أخرى
Other specified anxiety disorders	F41.8 اضطرابات قلقية مُعيَّنة أخرى
Anxiety disorder, unspecified	F41.9 اضطراب قلقي، غير مُعيَّن
Obsessive - compulsive disorder	**F42** **الاضطراب الوسواسي - القهري**
Predominantly obsessional thoughts or ruminations	F42.0 تغلب عليه أفكار أو اجترارات وسواسية
Predominantly compulsive acts [obsessional rituals]	F42.1 تغلب عليه أفعال قهرية [طقوس وسواسية]
Mixed obsessional thoughts and acts	F42.2 أفكار وأفعال وسواسية مختلطة
Other obsessive - compulsive disorders	F42.8 اضطرابات وسواسية - قهرية أخرى
Obsessive - compulsive disorder, unspecified	F42.9 اضطراب وسواسي - قهري، غير معين
Reaction to severe stress, and adjustment disorders	**F43** **التفاعل للكرب الشديد واضطرابات التأقلم**
Acute stress reaction	F43.0 التفاعل للكرب الحاد
Post-traumatic stress disorder	F43.1 الاضطراب الكربي التالي للرضح
Adjustment disorders	F43.2 اضطرابات التأقلم
Brief depressive reaction	.20 تفاعل اكتئابي وجيز
Prolonged depressive reaction	.21 تفاعل اكتئابي مديد
Mixed anxiety and depressive reaction	.22 تفاعل قلقي واكتئابي مختلط
With predominant disturbance of other emotions	.23 مع غلبة الاضطراب في الانفعالات الأخرى

With predominant disturbance of conduct	24. مع غلبة الاضطراب في التصرفات
With mixed disturbance of emotions and conduct	25. مع اضطراب مختلط في الانفعالات والتصرفات
With other specified predominant symptoms	28. مع أعراض مُعَيَّنة أخرى غالبة
Other reactions to severe stress	F43.8 تفاعلات أخرى للكرب الشديد
Reaction to severe stress, unspecified	F43.9 تفاعل للكرب الشديد، غير المعين

Dissociative [conversion] disorders — F44 - الاضطرابات التفارقية (الانشقاقية) [التحويلية]

Dissociative amnesia	F44.0 فقد الذاكرة التفارقي (الانشقاقي)
Dissociative fugue	F44.1 الشرود التفارقي (الانشقاقي)
Dissociative stupor	F44.2 الذهول التفارقي (الانشقاقي)
Trance and possession disorders	F44.3 اضطرابات الغيبة والتملك
Dissociative motor disorders	F44.4 اضطرابات حركية تفارقية (انشقاقية)
Dissociative convulsions	F44.5 الاختلاجات التفارقية (الانشقاقية)
Dissociative anaesthesia and sensory loss	F44.6 الخَدَرُ وفقد الحس التفارقيان (الانشقاقيان)
Mixed dissociative [conversion] disorders	F44.7 اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تحويلية] مختلطة
Other dissociative [conversion] disorders	F44.8 اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تحويلية] أخرى
Ganser's syndrome	80. متلازمة غانسر
Multiple personality disorder	81. اضطراب تعدد الشخصية
Transient dissociate [conversion] disorders occurring in childhood and adolescence	82. اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تَحَوِّلية] عابرة تحدث في سن الطفولة والمراهقة
Other specified dissociative [conversion] disorders	88. اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تحويلية] معينة أخرى
Dissociative [conversion] disorder, unspecified	F44.9 اضطراب تفارقي (انشقاقي) [تحويلي]، غير معيّن

F45 Somatoform disorders — F45 الاضطرابات الجسدية الشكل

Somatization disorder	F45.0 اضطراب الجَسْدَنَة
Undifferentiated somatoform disorder	F45.1 اضطراب جسدي الشكل غير مميز
Hypochondriacal disorder	F45.2 اضطراب مُرَاقي (توهم المرض)
Somatoform autonomic dysfunction	F45.3 خلل الأداء (خَلل الوظيفة) المستقلي (الأوتونومي) الجسدي الشكل
Heart and cardiovascular system	30. في القلب والجهاز القلبي الوعائي
Upper gastrointestinal tract	31. في الجهاز الهضمي العلوي

Lower gastrointestinal tract	32. في الجهاز الهضمي السفلي
Respiratory system	33. في الجهاز التنفسي
Genitourinary system	34. في الجهاز البولي التناسلي
Other organ or system	38. في أي عضو أو جهاز آخر
Persistent somatoform pain disorder	F45.4 اضطراب الألم الجسدي الشكل المستديم
Other somatoform disorders	F45.8 الاضطرابات الجسدية الشكل الأخرى
Somatoform disorder, unspecified	F45.9 اضطراب جسدي الشكل ، غير مُعيَّن

F48 Other neurotic disorders — **F48 الاضطرابات العُصابية الأخرى**

Neurasthenia	F48.0 الوهن العصبي
Depersonalization - derealization syndrome	F48.1 متلازمة تبدد الشخصية - تبدُّل إدراك الواقع
Other specified neurotic disorders	F48.8 الاضطرابات العصابية المُعيَّنة الأخرى
Neurotic disorder, unspecified	F48.9 اضطراب عصابي، غير معيَّن

F59-F50

Behavioural syndromes associated with physiological disturbances and physical factors

المتلازمات السلوكية المصحوبة باضطرابات فيزيولوجية وعوامل جسمية

English	Code	العربية
Eating disorders	**F50**	**اضطرابات الأكل**
Anorexia nervosa	F50.0	القهَم (فقد الشهية) العصبي
Atypical anorexia nervosa	F50.1	القهَم (فقد الشهية) العصبي غير النموذجي
Bulimia nervosa	F50.2	النُهام العصبي
Atypical bulimia nervosa	F50.3	النهام العصبي غير النموذجي
Overeating associated with other psychological disturbances	F50.4	فرط الأكل المصحوب باضطرابات نفسية أخرى
Vomiting associated with other psychological disturbances	F50.5	القيء المصحوب باضطرابات نفسية أخرى
Other eating disorders	F50.8	اضطرابات الأكل الأخرى
Eating disorder, unspecified	F50.9	اضطراب في الأكل، غير معين
Nonorganic sleep disorders	**F51**	**اضطرابات النوم غير العضوية المنشأ**
Nonorganic insomnia	F51.0	الأرق غير العضوي المنشأ
Nonorganic hypersomnia	F51.1	فرط النوم غير العضوي المنشأ
Nonorganic disorder of the sleep-wake schedule	F51.2	اضطراب نظام النوم واليقظة غير العضوي المنشأ
Sleepwalking [somnambulism]	F51.3	السير النومي
Sleep terrors [night terrors]	F51.4	الفزع أثناء النوم [الفزع الليلي]
Nightmares	F51.5	الكوابيس
Other nonorganic sleep disorders	F51.8	اضطرابات النوم الأخرى غير العضوية المنشأ
Nonorganic sleep disorder, unspecified	F51.9	اضطراب النوم غير العضوي المنشأ، غير المعيَّن
Sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease	**F52**	**خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجنسي، غير الناجم عن اضطراب أو مرض عضوي**
Lack or loss of sexual desire	F52.0	نقص أو فقد الرغبة الجنسية
Sexual aversion and lack of sexual enjoyment	F52.1	النفور الجنسي وفقد التلذذ (الاستمتاع) الجنسي
Sexual aversion	.10	النفور الجنسي
Lack of sexual enjoyment	.11	فقد التلذذ (الاستمتاع) الجنسي
Failure of genital response	F52.2	فشل الاستجابة الجنسية
Orgasmic dysfunction	F52.3	خلل الأداء (خلل الوظيفة) في الإرجاز (هزة الجماع)
Premature ejaculation	F52.4	القذف المبتسر
Nonorganic vaginismus	F52.5	التشنج المهبلي غير العضوي المنشأ

English	Arabic
Nonorganic dyspareunia	F52.6 عسر الجماع غير العضوي المنشأ
Excessive sexual drive	F52.7 الدافع الجنسي المفرط
Other sexual dysfunction, not caused by organic disorders or disease	F52.8 حالات خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجنسية الأخرى، غير المسبّبة عن اضطراب أو مرض عضوي المنشأ
Unspecified sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease	F52.9 خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجنسي، غير المعين ، غير المسبب عن اضطراب أو مرض عضوي المنشأ
Mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified	**F53 الاضطرابات النفسية والسلوكية المصاحبة لفترة النفاس، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر**
Mild mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified	F53.0 اضطرابات نفسية وسلوكية خفيفة مصاحبة لفترة النفاس، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Severe mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified	F53.1 اضطرابات نفسية وسلوكية شديدة مصاحبة لفترة النفاس، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Other mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified	F53.8 اضطرابات نفسية وسلوكية أخرى مصاحبة لفترة النفاس، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Puerperal mental disorder, unspecified	F53.9 اضطراب نفسي وسلوكي مصاحب لفترة النفاس، غير معيّن
Psychological and behavioural factors associated with disorders or diseases classified elswhere	**F54 العوامل النفسية والسلوكية المصاحبة لاضطرابات أو أمراض تم تصنيفها في موضع آخر**
Abuse of non-dependence-producing substances	**F55 تعاطي المواد التي لا تسبب الاعتماد**
Antidepressants	F55.0 مضادات الاكتئاب
Laxatives	F55.1 الملّينات
Analgesics	F55.2 المسكّنات
Antacids	F55.3 مضادات الحموضة
Vitamins	F55.4 الفيتامينات
Steroids or hormones	F55.5 الستيرويدات أو الهرمونات
Specific herbal or folk remedies	F55.6 أدوية عشبية أو شعبية معينة
Other substances that do not produce dependence	F55.8 مواد أخرى لا تسبب الاعتماد
Unspecified	F55.9 مواد غير مُعَيَّنة
Unspecified behavioural syndromes associated with physiological disturbances and physical factors	**F59 متلازمات سلوكية غير معينة مصاحبة لاضطرابات فيزيولوجية وعوامل جسمية**

Disorders of adult personality and behaviour
F69-F60 اضطرابات شخصية البالغين وسلوكهم

English	Arabic
Specific personality disorders	**F60** اضطرابات نوعية في الشخصية
Paranoid personality disorder	F60.0 اضطراب الشخصية الزوراني (البارانويدي)
Schizoid personality disorder	F60.1 اضطراب الشخصية شبه الفصامية
Dissocial personality disorder	F60.2 اضطراب الشخصية المستهينة بالمجتمع
Emotionally unstable personality disorder	F60.3 اضطراب الشخصية غير المستقرة انفعالياً
Impulsive type	.30 النمط الاندفاعي
Borderline type	.31 النمط البين - بيني (الحَدِّي)
Histrionic personality disorder	F60.4 اضطراب الشخصية الهيستريونية
Anankastic personality disorder	F60.5 اضطراب الشخصية القسرية
Anxious [avoidant] personality disorder	F60.6 اضطراب الشخصية القلقة [الاجتنابية]
Dependent personality disorder	F60.7 اضطراب الشخصية الاتكالية
Other specific personality disorders	F60.8 اضطرابات نوعية أخرى في الشخصية
Personality disorder, unspecified	F60.9 اضطراب في الشخصية ، غير معيَّن
Mixed and other personality disorders	**F61** اضطرابات الشخصية المختلطة وسائر اضطرابات الشخصية
Mixed personality disorders	F61.0 اضطرابات مختلطة في الشخصية
Troublesome personality changes	F61.1 تغيرات مزعجة في الشخصية
Enduring personality changes, not attributable to brain damage and disease	**F62** التغيرات الباقية في الشخصية، التي لا ترجع إلى تلف أو مرض في الدماغ
Enduring personality change after catastrophic experience	F62.0 تغير باقٍ في الشخصية تلو تجربة فاجعة
Enduring personality change after psychiatric illness	F62.1 تغير باقٍ في الشخصية تلو مرض نفسي
Other enduring personality changes	F62.8 التغيرات الباقية الأخرى في الشخصية
Enduring personality change, unspecified	F62.9 تغير باقٍ في الشخصية، غير معيَّن
Habit and impulse disorders	**F63** اضطرابات العادات والنزوات
Pathological gambling	F63.0 المقامرة المرضية
Pathological fire-setting [pyromania]	F63.1 إشعال الحرائق المرضي [هوس الحريق]
Pathological stealing [kleptomania]	F63.2 السرقة المرضية [هوس السرقة]
Trichotillomania	F63.3 هوس نتف الشعر

Other habit and impulse disorders	F63.8 اضطرابات أخرى في العادات والنزوات
Habit and impulse disorder, unspecified	F63.9 اضطراب في العادات والنزوات، غير معيّن

Gender identity disorders	**F64 اضطرابات الهوية الجنسية**
Transsexualism	F64.0 التحول الجنسي
Dual-role transvestism	F64.1 لبسة الجنس الآخر الثّنائية الدور
Gender identity disorder of childhood	F64.2 اضطراب الهوية الجنسية في الطفولة
Other gender identity disorders	F64.8 اضطرابات أخرى في الهوية الجنسية
Gender identity disorder, unspecified	F64.9 اضطراب الهوية الجنسية، غير معيّن

Disorders of sexual preference	**F65 اضطرابات التفضيل الجنسي**
Fetishism	F65.0 الفتيشية
Fetishistic transvestism	F65.1 لبسة الجنس الآخر الفتيشية
Exhibitionism	F65.2 الاستعراض
Voyeurism	F65.3 البصبصة
Paedophilia	F65.4 عشق الأطفال
Sadomasochism	F65.5 السادية - المازوخية
Multiple disorders of sexual preference	F65.6 اضطرابات متعددة في التفضيل الجنسي
Other disorders of sexual preference	F65.8 اضطرابات أخرى في التفضيل الجنسي
Disorder of sexual preference, unspecified	F65.9 اضطراب في التفضيل الجنسي، غير معيّن

Psychological and behavioural disorders associated with sexual development and orientation	**F66 الاضطرابات النفسية والسلوكية المصاحبة للنماء والتوجه الجنسي**
Sexual maturation disorder	F66.0 اضطراب النضج الجنسي
Egodystonic sexual orientation	F66.1 التوجه الجنسي المقلق للأنا
Sexual relationship disorder	F66.2 اضطراب العلاقة الجنسية
Other psychosexual development disorders	F66.8 اضطرابات أخرى في النماء النفسي الجنسي
Psychosexual development disorder, unspecified	F66.9 اضطراب في النماء النفسي الجنسي، غير المعين

A fifth character may be used to indicate association with :	يمكن استعمال محرف خامس للإشارة إلى كون الاضطراب مصحوباً بما يلي :
Heterosexuality	x 0. اشتهاء الجنس المغاير
Homosexuality	x 1. اشتهاء الجنس المماثل
Bisexuality	x 2. اشتهاء الجنسين
Other, including prepubertal	x 8. اشتهاءات أخرى، بما فيها ما قبل البلوغ

Other disorders of adult personality and behaviour	**الاضطرابات الأخرى في شخصية وسلوك البالغين**	**F68**
Elaboration of physical symptoms for psychological reasons	المبالغة في الأعراض الجسمية لأسباب نفسية	F68.0
Intentional production or feigning of symptoms or disabilities either physical or psychological [factitious disorder]	الاختلاق أو التظاهر المقصود بأعراض أو بحالات عجز إما جسمية أو نفسية [اضطراب مُفْتَعَل]	F68.1
Other specified disorders of adult personality and behaviour	اضطرابات معينة أخرى في شخصية البالغين وسلوكهم	F68.8
Unspecified disorder of adult personality and behaviour	**اضطراب غير معيَّن في شخصية البالغين وسلوكهم**	**F69**

F79-F70

Mental retardation — التخلف العقلي

Code	English	العربية
F70	Mild mental retardation	التخلف العقلي الخفيف
F71	Moderate mental retardation	التخلف العقلي المتوسط الشدة
F72	Severe mental retardation	التخلف العقلي الشديد
F73	Profound mental retardation	التخلف العقلي العميق
F78	Other mental retardation	تخلف عقلي آخر
F79	Unspecified mental retardation	تخلف عقلي غير معيَّن

A fourth character may be used to specify the extent of associated behaviowal impairment :

يمكن استخدام محرف رابع لتعيين درجة الاختلال السلوكي المصاحب

Code	English	العربية
F7x.0	No, or minimal, impairment of behaviour	عدم وجود اختلال سلوكي، أو وجود اختلال سلوكي ضئيل
F7x.1	Significant impairment of behaviour requiring attention or treatment	وجود اختلال سلوكي ملموس يستدعي الانتباه والمعالجة
F7x.8	Other impairments of behaviour	حالات اختلال سلوكي أخرى
F7x.9	Without mention of impairment of behaviour	عدم ذكر أي اختلال سلوكي

F89-F80

Disorders of psychological development | اضطرابات النماء النفسي

English	Arabic
Specific developmental disorders of speech and language	**F80 الاضطرابات النمائية النوعية في الكلام واللغة**
Specific speech articulation disorder	F80.0 الاضطراب النوعي في التلفظ بالكلام
Expressive language disorder	F80.1 الاضطراب اللغوي التعبيري
Receptive language disorder	F80.2 الاضطراب اللغوي الاستقبالي
Acquired aphasia with epilepsy [Landau-Kleffner syndrome]	F80.3 الحُبْسة المكتسبة المصحوبة بالصرع [متلازمة لاندو - كليفنر]
Other developmental disorders of speech and language	F80.8 الاضطرابات النمائية الأخرى في الكلام واللغة
Development disorder of speech and language, unspecified	F80.9 اضطراب نمائي في الكلام واللغة، غير معيَّن
Specific developmental disorders of scholastic skills	**F81 الاضطرابات النمائية النوعية في المهارات الدراسية**
Specific reading disorder	F81.0 الاضطراب النوعي في القراءة
Specific spelling disorder	F81.1 الاضطراب النوعي في التهجئة
Specific disorder of arithmetical skills	F81.2 الاضطراب النوعي في المهارات الحسابية
Mixed disorder of scholastic skills	F81.3 الاضطراب المختلط في المهارات الدراسية
Other developmental disorders of scholastic skills	F81.8 الاضطرابات النمائية الأخرى في المهارات الدراسية
Developmental disorder of scholastic skills, unspecified	F81.9 اضطراب نمائي في المهارات الدراسية، غير معين
Specific developmental disorder of motor function	**F82 الاضطراب النمائي النوعي في الوظائف الحركية**
Mixed specific developmental disorders	**F83 الاضطرابات النمائية النوعية المختلطة**
Pervasive developmental disorders	**F84 الاضطرابات النمائية المنتشرة**
Childhood autism	F84.0 ذاتوية الطفولة
Atypical autism	F84.1 الذاتوية اللانموذجية
Rett's syndrome	F84.2 متلازمة ريت
Other childhood disintegrative disorder	F84.3 اضطراب تفككي آخر في الطفولة
Overactive disorder associated with mental retardation and stereotyped movements	F84.4 اضطراب النشاط المفرط المصحوب بتخلف عقلي وحركات نمطية

Asperger's syndrome	F84.5 متلازمة أسبرجر
Other pervasive developmental disorders	F84.8 الاضطرابات النمائية المنتشرة الأخرى
Pervasive developmental disorder, unspecified.	F84.9 اضطراب نمائي منتشر، غير معين

Other disorders of psychological development	**F88** الاضطرابات الأخرى في النماء النفسي
Unspecified disorder of psychological development	**F89** اضطراب غير معين في النماء النفسي

F98-F90

Behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence

الاضطرابات السلوكية والانفعالية التي تبدأ عادة في الطفولة والمراهقة

Code	English	Arabic
F90	**Hyperkinetic disorders**	**اضطرابات فرط الحركة**
F90.0	Disturbance of activity and attention	اضطراب النشاط والانتباه
F90.1	Hyperkinetic conduct disorder	اضطراب التصرف مفرط الحركة
F90.8	Other hyperkinetic disorders	اضطرابات فرط الحركة الأخرى
F90.9	Hyperkinetic disorder, unspecified	اضطراب فرط الحركة، غير المعين
F91	**Conduct disorders**	**اضطرابات التصرف**
F91.0	Conduct disorder confined to the family context	اضطراب التصرف المقتصر على إطار العائلة
F91.1	Unsocialized conduct disorder	اضطراب التصرف غير المتوافق اجتماعياً
F91.2	Socialized conduct disorder	اضطراب التصرف المتوافق اجتماعياً
F91.3	Oppositional defiant disorder	اضطراب التحدي المعارض
F91.8	Other conduct disorders	اضطرابات التصرف الأخرى
F91.9	Conduct disorder, unspecified	اضطراب التصرف ، غير المعين
F92	**Mixed disorders of conduct and emotions**	**الاضطرابات المختلطة في التصرف وفي الانفعالات**
F92.0	Depressive conduct disorder	اضطراب التصرف الاكتئابي
F92.8	Other mixed disorders of conduct and emotions	اضطرابات مختلطة أخرى في التصرف وفي الانفعالات
F92.9	Mixed disorder of conduct and emotions, unspecified	اضطراب مختلط في التصرف وفي الانفعالات، غير معين
F93	**Emotional disorders with onset specific to childhood**	**الاضطرابات الانفعالية ذات البدء النوعي في الطفولة**
F93.0	Separation anxiety disorder of childhood	اضطراب قلق الانفصال في الطفولة
F93.1	Phobic anxiety disorder of childhood	اضطراب القلق الرهابي في الطفولة
F93.2	Social anxiety disorder of childhood	اضطراب القلق الاجتماعي في الطفولة
F93.3	Sibling rivalry disorder	الاضطراب الناجم عن تنافس الأشقاء
F93.8	Other childhood emotional disorders	اضطرابات انفعالية أخرى في الطفولة
F93.9	Childhood emotional disorder, unspecified	اضطراب انفعالي في الطفولة، غير معين

English	Code	Arabic
Disorders of social functioning with onset specific to childhood	**F94**	**اضطرابات الأداء الاجتماعي ذات البدء النوعي في الطفولة والمراهقة**
Elective mutism	F94.0	الصمات (الخرس) الانتقائي
Reactive attachment disorder of childhood	F94.1	اضطراب التعلّق التفاعلي في الطفولة
Disinhibited attachment disorder of childhood	F94.2	اضطراب التعلق غير المثبّط في الطفولة
Other childhood disorders of social functioning	F94.8	اضطرابات أخرى في الأداء الاجتماعي في الطفولة
Childhood disorders of social functioning, unspecified	F94.9	اضطرابات في الأداء الاجتماعي في الطفولة، غير معينة
Tic disorders	**F95**	**اضطرابات العَرّات**
Transient tic disorder	F95.0	اضطراب العَرّة العابرة
Chronic motor or vocal tic disorder	F95.1	اضطراب العُرّة الحركية أو الصوتية المزمنة
Combined vocal and multiple motor tic disorder [de la Tourette's syndrome]	F95.2	اضطراب العَرّة الصوتية والحركية المتعددة المشتركة [متلازمة توريت]
Other tic disorders	F95.8	اضطرابات عَرّة أخرى
Tic disorder, unspecified	F95.9	اضطراب عَرّة، غير معين
Other behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence	**F98**	**اضطرابات سلوكية وانفعالية أخرى تبدأ عادة في سن الطفولة والمراهقة**
Nonorganic enuresis	F98.0	سلس البول (التبول اللاإرادي) غير العضوي المنشأ
Nonorganic encopresis	F98.1	سلسل البراز (التبرز اللاإرادي) غير العضوي المنشأ
Feeding disorder of infancy and childhood	F98.2	اضطراب الإطعام في سن الرضاعة والطفولة
Pica of infancy and childhood	F98.3	القطا (اشتهاء أكل مواد غير غذائية) في الطفولة وسن الرضاعة
Stereotyped movement disorders	F98.4	اضطرابات الحركة النمطية
Stuttering [stammering]	F98.5	التأتأة
Cluttering	F98.6	الهذرمة (سرعة الكلام)
Other specified behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence	F98.8	اضطرابات سلوكية وانفعالية معينة أخرى تبدأ عادة في سن الطفولة والمراهقة
Unspecified behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence	F98.9	اضطرابات سلوكية وانفعالية غير معينة تبدأ عادة في سن الطفولة والمراهقة

F99
اضطراب نفسي غير معيَّن
Unspecified mental disorder

F99 اضطراب نفسي، لم يتم تعيينه في موضع آخر

Mental disorder, not otherwise specified

ملحق

حالات أخرى من المراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض غالباً ماتصاحب الاضطرابات النفسية والسلوكية

يحتوي هذا الملحق على قائمة بحالات مذكورة في فصول أخرى من المراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض (ICD-10) كثيراً ما تشاهد مصّاحبة للاضطرابات المذكورة في الفصل الخامس (F) نفسه، ونوردها هنا حتى نضع في متناول الأطباء النفسيين الذين يسجلون التشخيصات على أساس الأوصاف السريرية والدلائل التشخيصية مصطلحات ورموز التصنيف الدولي للأمراض (ICD) التي تغطي التشخيصات الأكثر شيوعاً والتي يرجح أن يصادفوها في أعمالهم السريرية المعتادة. ومعظم الحالات المذكورة هنا على مستوى ثلاثي المحارف، إلا أن رواميز رباعية المحارف قد أوردت في حالات منتقاة تخص تشخيصات يتكرر استعمالها كثيراً.

الفصل الأول بعض الأمراض الطفيلية والعدوائية (B99-A00)

Chapter 1 Certain infectious and parasitic diseases (A00 - B99)

A50 الزهري (الإفرنجي) الخلقي — **Congenital syphilis**

A50.4 الزهري (الإفرنجي) العصبي الخلقي المتأخر [الزهري العصبي اليفعي] — Late congenital neurosyphilis [juvenile neurosyphilis]

A52 الزهري (الإفرنجي) المتأخر — **Late syphilis**

A52.1 الزهري (الإفرنجي) العصبي المترافق بأعراض — Symptomatic neurosyphilis

تشمل : التابس الظهري — *Includes* : tabes dorsalis

A81 حالات العدوى بالفيروسات البطيئة في المجموع العصبي المركزي — **Slow virus infections of central nervous system**

A81.0 مرض كرتزفلد - جاكوب — Creutzfeldt - Jakob disease

Subacute sclerosing panencephalitis	التهاب الدماغ الشامل المصلِّب تحت الحاد	A81.1	
Progressive multifocal leukoencephalopathy	اعتلال بيضاء الدماغ المتعدد البؤر المترقي	A81.2	
Human immunodeficiency virus (HIV) disease resulting in other specified diseases	مرض فيروس العوز المناعي البشري (الإيدز) الذي أدى إلى أمراض معينة أخرى		B22
HIV disease resulting in encephalopathy	مرض فيروس العوز المناعي البشري (الإيدز) الذي أدى إلى اعتلال دماغي	B22.0	
Includes : HIV dementia	يشمل : خرف مرض فيروس العوز المناعي البشري (الإيدز)		

Chapter II Neoplasms (C00-D48)

الفصل الثاني الأورام (D48-C00)

Malignant neoplasm of meninges	مرض خبيث في السحايا	C70
Malignant neoplasm of brain	ورم خبيث في الدماغ	C71
Malignant neoplasm of spinal cord, cranial nerves and other parts of central nervous system	ورم خبيث في النخاع وفي الأعصاب القحفية وفي أجزاء أخرى من المجموع العصبي المركزي	C72
Benign neoplasm of brain and other parts of central nervous system	ورم حميد في الدماغ وفي أجزاء أخرى من المجموع العصبي المركزي	D33
Neoplasm of uncertain and unknown behaviour of meninges	ورم غير مؤكد وغير معروف السلوك في السحايا	D42
Neoplasm of uncertain and unknown behaviour of brain and central nervous system	ورم غير مؤكد وغير معروف السلوك في الدماغ وفي المجموع العصبي المركزي	D43

Chapter IV Endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00 - E90)

الفصل الرابع أمراض الغدد الصم والتغذية والاستقلاب (الأيض) (E90-E00)

Congenital iodine-deficiency syndrome	متلازمة عوز اليود الخلقي	E00

Code	العربية	English
E01	**اضطرابات الدرقية المرتبطة بعوز اليود والحالات المتعلقة بها**	**Iodine-deficiency-related thyroid disorders and allied conditions**
E02	**قصور الدرقية تحت السريري بعوز اليود**	**Subclinical iodine-deficiency hypothyroidism**
E03	**حالات أخرى من قصور الدرقية**	**Other hypothyroidism**
E03.2	قصور الدرقية الناجمة عن الأدوية وعن المواد الأخرى الخارجية المنشأ	Hypothyroidism due to medicaments and other exogenous substances
E03.5	غيبوبة الوذمة المخاطية	Myxoedema coma
E05	**التسمم الدرقي [فرط الدرقية]**	**Thyrotoxicosis [hyperthyroidism]**
E15	**غيبوبة نقص سكر الدم غير السكري**	**Nondiabetic hypoglycaemic coma**
E22	**فرط وظيفة الغدة النخامية**	**Hyperfunction of pituitary gland**
E22.0	ضخامة النهايات والعملقة النخامية المنشأ	Acromegaly and pituitary gigantism
E22.1	فرط برولاكتين الدم	Hyperprolactinaemia
	يشمل : فرط برولاكتين الدم المحدث بالأدوية	*Includes* : drug-induced hyperprolactinaemia
E23	**نقص وظيفة الغدة النخامية والاضطرابات الأخرى فيها**	**Hypofunction and other disorders of pituitary gland**
E24	**متلازمة كوشينغ**	**Cushing's syndrome**
E30	**اضطرابات البلوغ، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر**	**Disorders of puberty, not elsewhere classified**
E30.0	البلوغ المتأخر	Delayed puberty
E30.1	البلوغ المبتسر	Precocious puberty
E34	**اضطرابات الغدد الصم الأخرى**	**Other endocrine disorders**
E34.3	البلوغ المبتسر	Short stature, not elsewhere classified
E51	**عوز الثيامين**	**Thiamine deficiency**
E51.2	اعتلال الدماغ لفرنيكه	Wernicke's encephalopathy
E64	**عواقب سوء التغذية وحالات العوز التغذوي الأخرى**	**Sequelae of malnutrition and other nutritional deficiencies**
E66	**البدانة**	**Obesity**

English	Arabic	Code
Disorders of aromatic amino-acid metabolism	اضطراب استقلاب (أيض) الحموض الأمينية الأروماتية (العطرية)	**E70**
Classical phenylketonuria	بيلة الفنيل كيتون المدرسية	E70.0
Disorders of branched-chain amino-acid metabolism and fatty-acid metabolism	اضطراب استقلاب (أيض) الحموض الأمينية المتفرعة السلاسل والحموض الدهنية	**E71**
Maple-syrup-urine disease	مرض بول شراب القيقب	E71.0
Other disorders of carbohydrate metabolism	اضطرابات أخرى في استقلاب (أيض) الكاربوهيدرات	**E74.-**
Disorders of porphyrin and bilirubin metabolism	اضطراب استقلاب (أيض) البورفيرين والبيلروبين	**E80.-**

Chapter VI
Diseases of the nervous system
(G00-G99)

الفصل الخامس
أمراض الجهاز العصبي
(G99-G00)

English	Arabic	Code
Bacterial meningitis, not elsewhere classified	التهاب السحايا الجرثومي، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر	**G00.-**
Includes : haemophilus, pneumococcal, streptococcal, staphylococcal and other bacterial meningitis	يشمل : التهاب السحايا بالمستدميات، والرئويات، والعقديات، والعنقوديات وغيرها من الجراثيم	
Meningitis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere	التهاب السحايا في الأمراض الطفيلية والعدوائية التي تم تصنيفها في موضع آخر	**G02**
Meningitis due to other and unspecified causes	التهاب السحايا الناجم عن أسباب أخرى غير معينة	**G03**
Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis	التهاب الدماغ والتهاب النخاع والتهاب الدماغ والنخاع	**G04**
Intracranial and intraspinal abscess and granuloma	خراج وورم حبيبي في القحف أو في النخاع	**G06**
Extradural and subdural abscess, unspecified	الخراج خارج الجافية وتحت الجافية، غير المعين	G06.2
Huntington's disease	مرض هنتغتون	**G10**

English	العربية	Code
Hereditary ataxia	**الرنح الوراثي**	**G11**
Parkinson's disease	**مرض باركنسون**	**G20**
Secondary parkinsonism	**الباركنسونية الثانوية**	**G21**
Malignant neuroleptic syndrome	المتلازمة الخبيثة لمضادات الذُّهان	G21.0
Other drug-induced secondary parkinsonism	الباركنسونية الثانوية المحدثة بالأدوية الأخرى	G21.1
Secondary parkinsonism due to other external agents	الباركنسونية الثانوية الناجمة عن عوامل خارجية أخرى	G21.2
Postencephalitic parkinsonism	الباركنسونية التالية لالتهاب الدماغ	G21.3
Dystonia	**خلل التوتير**	**G24**
Includes : dyskinesia	يشمل : عسر الحركة	
Drug-induced dystonia	خلل التوتير المحدث بالأدوية	G24.0
Spasmodic torticollis	الصَّعَر التشنجي	G24.3
Other dystonia	حالات خلل التوتير الأخرى	G24.8
Includes : tardive dyskinesia	تشمل : عسر الحركة المتأخر	
Other extrapyramidal and movement disorders	**اضطرابات الحركة والاضطرابات خارج الهرمية الأخرى**	**G25**
Includes : restless legs syndrome, drug-induced tremor, myoclonus, chorea, tics	تشمل : متلازمة تململ الأرجل، الرعاش المحدث بالأدوية، الرمع العضلي، الرَّقَص، العَرَّات	
Alzheimer's disease	**مرض ألزهايمر**	**G30**
Alzheimer's disease with early onset	مرض ألزهايمر ذو البداية المبكرة	G30.0
Alzheimer's disease with late onset	مرض ألزهايمر ذو البداية المتأخرة	G30.1
Other Alzheimer's disease	حالات أخرى من مرض ألزهايمر	G30.8
Alzheimer's disease, unspecified	مرض ألزهايمر، غير معين	G30.9
Other degenerative diseases of nervous system, not elsewhere classified	**أمراض تنكسية أخرى في الجهاز العصبي المركزي، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر**	**G31**
Circumscribed brain atrophy	ضمور الدماغ المحدَّد	G31.0
Includes : Pick's disease	يشمل : مرض بيك	
Senile degeneration of brain, not elsewhere classified	التنكس الشيخوخي في الدماغ، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر	G31.1
Degeneration of nervous system due to alcohol	تنكس المجموع العصبي الناجم عن الكحول	G31.2

Includes : alcoholic cerebellar ataxia and degeneration, cerebral degeneration and encephalopathy; dysfunction of the autonomic nervous system due to alcohol	يشــمل : الرنح والتنكس المخـيــخي الكحــولي، التنكس الدمــاغي واعتــلال الدمــاغ، شـذوذ أداء (خلل الوظيـفــة) المجـمــوع العصبي المستقلي (الأوتونومي) الناجم عن الكحول	
Other specified degenerative diseases of the nervous system	G31.8 أمراض تنكسية معينة أخرى في المجموع العصبي	
Includes : subacute necrotizing encephalopathy [Leigh] grey-matter degeneration [Alpers]	يشمل : اعتلال الدماغ الناخر تحت الحاد [ليغ] تنكس المادة البـيـضــاء [ألبرز]	
Degenerative disease of nervous system, unspecified	G31.9 مــرض تنكسي في المجــمــوع العصبي، غير معين	
Other degenerative disorders of nervous system in diseases classified elsewhere	**اضطرابات تنكسية أخرى في المجموع العصبي في أمراض تم تصنيفها في موضع آخر.**	**G32**
Multiple sclerosis	**التصلب المتعدد**	**G35**
Other demyelinating diseases of central nervous system	**الأمــراض الأخــرى المزيلة للمــيلين في المجموع العصبي المركزي**	**G37**
Diffuse sclerosis	G37.0 التصلب المنتشر	
Includes : periaxial encephalitis; Schilder's disease	يشمل : التهاب الدماغ المحيط بالمحاوير؛ مرض شيلدر	
Epilepsy	**الصــرع**	**G40**
Localization-related (focal) (partial) idiopathic epilepsy and epileptic syndromes with seizures of localized onset	G40.0 الصرع الغامض المنشأ (جزئي) (بؤري) المرتبط بالتــوضع ومتلازمات صرعية مع نوبات ذات بدء موضع	
Includes: benign childhood epilepsy with centrotemporal EEG spikes or occipital EEG paroxysms	تشمل : الصرع الحميد في الطفولة مع ظهور سفايات على مخطط كهربية الدماغ في الناحية المركزية الصدغية أو نوبات انتيابية على مخطط كهربية الدماغ في الناحية العضوية	
Localization-related (focal) (partial) symptomatic epilepsy and epileptic syndromes with simple partial seizures	G40.1 الصــرع المتــرافق بالأراض (البــؤري) (الجــزئي) المرتبط بالتوضع ومتلازمات صرعية مع نوب جزئية بسيطة	

Includes : attacks without alteration of consciousness	تشمل : هجمات بدون تغير في الوعي	
Localization-related (focal) (partial) symptomatic epilepsy and epileptic syndromes with complex partial seizures	G40.2 الصرع المترافق بالأعراض (البؤري) (الجزئي) المرتبط بالتوضع مع نوبات جزئية معقدة	
Includes : attacks with alteration of consciousness, often with automatisms	يشمل : هجمات مع تغير في الوعي، غالباً مع التلقائية (الأوتوماتية)	
Generalized idiopathic epilepsy and epileptic syndromes	G40.3 الصرع الغامض المنشأ المتعمم والمتلازمات الصرعية	
Other generalized epilepsy and epileptic syndromes	G40.4 حالات أخرى من الصرع المتعمم والمتلازمات الصرعية	
Includes : salaam attacks	تشمل : هجمات السلام	
Special epileptic syndromes	G40.5 متلازمات صرعية خاصة	
Includes: epileptic seizures related to alcohol, drugs and sleep deprivation	تشمل : نوبات صرعية متعلقة بالكحول والأدوية والحرمان من النوم	
Grand mal seizures, unspecified (with or without petit mal)	G40.6 نوبات الصرع الكبير، غير معين (مع أو بدون الصرع الصغير)	
Petit mal, unspecified, without grand mal seizures	G40.7 الصرع الصغير، غير المعين، بدون نوب الصرع الكبير	
Status epilepticus	الحالة الصرعية	**G41**
Migraine	الشقيقة	**G43**
Other headache syndromes	متلازمات الصداع الأخرى	**G44**
Transient cerebral ischaemic attacks and related syndromes	هجمات إقفارية دماغية عابرة والمتلازمات المرتبطة بها	**G45**
Sleep disorders	اضطرابات النوم	**G47**
Disorders of the sleep - wake schedule	G47.2 اضطرابات وَتِيْرَة النوم واليقظة	
Sleep apnoea	G47.3 انقطاع النفسَ النَومي	
Narcolepsy and cataplexy	G47.4 السبخ (النوم الانتيابي) والجمدة	
Myasthenia gravis and other myoneural disorders	الوهن العضلي الوخيم والاضطرابات العصبية العضلية الأخرى	**G70**
Myasthenia gravis	G70.0 الوهن العضلي الوخيم	
Hydrocephalus	استسقاء الرأس	**G91**

English	Arabic	Code
Toxic encephalopathy	اعتلال الدماغ السمي	**G92**
Other disorders of brain	اضطرابات الدماغ الأخرى	**G93**
Anoxic brain damage, not elsewhere classified	G93.1 التلف الدماغي بانعدام الأوكسجين، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر	
Postviral fatigue syndrome	G93.3 متلازمة التعب التالي للعدوى الفيروسية	
Includes : benign myalgic encephomyelitis	يشمل : اعتلال الدماغ والنخاع المؤلم للعضل الحميد	
Encephalopathy, unspecified	G93.4 اعتلال الدماغ والنخاع، غير المعين	
Postprocedural disorders of nervous system, not elsewhere classified	اضطرابات المجموع العصبي التالية للإجراءات، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	**G97**
Cerebrospinal fluid leak from spinal puncture	G97.0 تسرب السائل النخاعي من البزل النخاعي	

Chapter VII
Diseases of the eye and adnexa

الفصل السابع
أمراض العين وملحقاتها (H59-H00)

English	Arabic	Code
Glaucoma	الزَّرق	**H40**
Glaucoma secondary to drugs	H40.6 الزرق الثانوي للأدوية	

Chapter VIII
Diseases of the ear and mastoid process

الفصل الثامن
أمراض الأذن والناتئ الخشائي (H95-H60)

English	Arabic	Code
Other disorders of ear, not elsewhere classified	الاضطرابات الأخرى في الأذن، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	**H93**
Tinnitus	H93.1 الطنين	

Chapter IX
Disease of the circulatory system

الفصل التاسع
أمراض المجموع الدوراني (199-100)

English	Arabic	Code
Essential (primary) hypertension	فرط ضغط الدم الأساسي (الأولي)	**110**
Subarachnoid haemorrhage	النزف تحت العنكبوتية	**160**

161	النزف داخل الدماغ	**Intracerebral haemorrhage**
162	حالات النزف الأخرى داخل القحف غير الرضحية المنشأ	**Other nontraumatic intracranial haemorrhage**
	162.0 النزف تحت الجافية (الحاد) (غير الرضحي المنشأ)	Subdural haemorrhage (acute) (nontraumatic)
163	162.1 النزف خارج الجافية غير الرضحي المنشأ	Nontraumatic extradural haemorrhage
164	الاحتشاء الدماغي	**Cerebral infarction**
165	السكتة، التي لم يتم تعيينها كنزف أو كاحتشاء	**Stroke, not specified as haemorrhage or infarction**
166	انسداد وتضيق الشرايين السابقة للدماغ، التي لم تؤد إلى احتشاء دماغي	**Occlusion and stenosis of precerebral arteries, not resulting in cerebral infarction**
167	انسداد وتضيق الشرايين الدماغية، التي لم تؤد إلى احتشاء دماغي	**Occlusion and stenosis of cerebral arteries, not resulting in cerebral infarction**
	أمراض دماغية وعائية أخرى	**Other cerebrovascular diseases**
	167.2 التصلب العصيدي الدماغي	Cerebral atherosclerosis
	167.3 اعتلال بيضاء الدماغ الوعائي المترقي	Progressive vascular leukoencephalopathy
	تشمل : مرض بينز وانغر	*Includes* : Binswanger's disease
	167.4 اعتلال الدماغ بفرط ضغط الدم	Hypertensive encephalopathy
169	عواقب المرض الوعائي الدماغي	**Sequelae of cerebrovascular disease**
195	نقص ضغط الدم	**Hypotension**
	195.2 نقص ضغط الدم الناجم عن الأدوية	Hypotension due to drugs

Chapter X Diseases of the respiratory system

الفصل العاشر أمراض المجموع التنفسي (J99-J00)

J10	النزلة الوافدة الناجمة عن فيروس النزلة الوافدة المعيّن	**Influenza due to identified influenza virus**
	J10.8 النزلة الوافدة مع تظاهرات أخرى، فيروس النزلة الوافدة تمّ التّعرف عليه	Influenza with other manifestations, influenza virus identified

Influenza, virus not identified	النزلة الوافدة ، الفيروس غير مُعَيَّن	**J11**
Influenza with other manifestations, virus not identified	J11.8 النزلة الوافدة مع تظاهرات أخرى، الفيروس غير مُعَيَّن	
Unspecified chronic bronchitis	التهاب القصبات غير المُعَيَّن	**J42**
Emphysema	النُّفاخ	**J43**
Asthma	الربو	**J45**

Chapter XI
Disease of the digestive system

الفصل الحادي عشر
أمراض المجموع الهضمي (K93-K00)

Gastric ulcer	قرحة المعدة	**K25**
Duodenal ulcer	قرحة الإثنا عشري	**K26**
Peptic ulcer, site unspecified	قرحة هضمية، الموضع غير مُعَيَّن	**K27**
Gastritis and duodenitis	التهاب المعدة والتهاب الإثناعشري	**K29**
Alcoholic gastritis	K29.2 التهاب المعدة الكحولي	
Dyspepsia	تخمة (خلل الهضم)	**K30**
Irritable bowel syndrome	متلازمة الأمعاء المتهيجة	**K58.-**
Other functional intestinal disorders	اضطرابات معوية وظيفية أخرى	**K59.-**
Alcoholic liver disease	مرض الكبد الكحولي	**K70.-**
Toxic liver disease	مرض الكبد السمي	**K71.-**
Includes : drug-induced liver disease	يشمل : مرض الكبد المحدث بالأدوية	
Other diseases of pancreas	أمراض أخرى في البنكرياس	**K86**
Alcohol-induced chronic pancreatitis	K86.0 التهاب البنكريات المزمن المحدث بالكحول	

Chapter XII
Diseases of the skin and subcutaneous tissue

الفصل الثاني عشر
أمراض الجلد والنسيج تحت الجلد (L99-L00)

Atopic dermatitis	التهاب الجلد التأتبي	**L20**

L98	الاضطرابات الأخرى في الجلد والنسيج تحت الجلد، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	**Other disorders of skin and subcutaneous tissue, not elsewhere classified**
	L98.1 التهاب الجلد المُصْطَنع	Factitial dermatitis
	يشمل : التَّسَحُّج العصابي	*Includes* : neurotic excoriation

Chapter XIII Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
الفصل الثالث عشر أمراض المجموع العضلي الهيكلي والنسيج الضام (M99-M00)

M32.-	الذئبة الحمامية المجموعية	**Systemic lupus erythematosus**
M54.-	ألم الظهر	**Dorsalgia**

Chapter XIV Diseases of the genitourinary system
الفصل الرابع عشر أمراض المجموع البولي التناسلي (N99-N00)

N48	اضطرابات أخرى في القضيب	**Other disorders of penis**
	N48.3 القسوح (الانتصاب المستمر)	Priapism
	N48.4 العنانة العضوية المنشأ	Impotence of organic origin
N91	الحيض الغائب أو النزر أو النادر الحدوث	**Absent, scanty and rare menstruation**
N94	الألم والحالات الأخرى المصاحبة للأعضاء التناسلية الأنثوية وللدورة الطمثية	**Pain and other conditions associated with female genital organs and menstrual cycle**
	N94.3 متلازمة التوتر السابق للحيض	Premenstrual tension syndrome
	N94.4 عسر الطمث الأولي	Primary dysmenorrhoea
	N94.5 عسر الطمث الثانوي	Secondary dysmenorrhoea
	N94.6 عسر الطمث غير المعين	Dysmenorrhoea, unspecified
N95	الإياس (الضَّهى) والاضطرابات الأخرى السابقة له	**Menopausal and other perimenopausal disorders**
	N95.1 الحالات الإياسية الأنثوية	Menopausal and female climacteri states
	N95.3 حالات مصاحبة للإياس الاصطناعي	States associated with artifical menopause

Chapter XV
Pregnancy, childbirth and the puerperium

الفصل الخامس عشر
الحمل والولادة والنفاس (O00-O99)

Medical abortion	**الإجهاض الطبي**	**O04**
Maternal care for known or suspected fetal abnormality and damage	**رعاية الأمهات بسبب شذوذ أو تلف جنيني معروف أو مشتبه به**	**035**
Maternal care for (suspected) damage to fetus from alcohol	035.4 رعاية الأمهات بسبب تلف (مشتبه) في الجنين ناتج عن الكحول	
Maternal care for (suspected) damage to fetus from alcohol	035.4 رعاية الأمهات بسبب تلف (مشتبه) في الجنين ناتج عن الأدوية	
Other maternal diseases classifiable elsewhere but complicating pregnancy, childbirth and puerperium	**الأمراض الأخرى عند الأمهات والتي يمكن تصنيفها في موضع آخر ولكنها من مضاعفات الحمل والولادة والنفاس**	**O99**
Mental disorders and diseases of the nervous system complicating pregnancy, childbirth and the puerperium	099.3 الاضطرابات والأمراض النفسية في المجموع العصبي والتي هي من مضاعفات الحمل والولادة والنفاس	
Includes : conditions in F00-F99 and G00 - G99	تشمل : الحالات الواردة في G99-G00, F99 - F00	

Chapter XVII
Congenital malformations, deformations, and chromosomal abnormalities

الفصل السابع عشر
التشوهات الخلقية، وتغيرات الشكل وشذوذات الصبغيات (Q00-Q99)

Microcephaly	صغر الرأس	**Q02**
Congenital hydrocephalus	استقساء الرأس الخلقي	**Q03**
Other congenital malformations of brain	التشوهات الخلقية الأخرى في الدماغ	**Q04**
Spina bifida	انشقاق النخاع	**Q050**
Other congenital malformations of skull and face bones	التشوهات الخلقية الأخرى في الجمجمة (القحف) وعظام الوجه	**Q75**

Q85 داء الأورام العـدسـيـة، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر	**Phakomatoses, not elsewhere classified**
Q85.0 داء الأورام الليفية العصبية (غير خبيث)	Neurofibromatosis (nonmalignant)
Q85.1 التصلب الحدبي	Tuberous sclerosis
Q86 متلازمات التشوهات الخلقية الناجمة عن أسباب خارجية، لم يتم تصنيفها في موضع آخر	**Congenital malformation syndromes due to known exogenous causes, not elsewhere classified**
Q86.0 المتلازمة الكحولية الجنينية (التشوهي)	Fetal alcohol syndrome (dysmorphic)
Q90 متلازمة داون	**Down's syndrome**
Q90.0 تثلث الصبغي 21 ، لعدم الانفصال الانتصافي	Trisomy 21. meiotic nondisjunction
Q90.1 تثلث الصبغي 21، بالموازييكية (لعدم الانفصال الانتصافي)	Trisomy 21, mosaicism (mitotic nondisjunction)
Q90.2 تثلث الصبغي 21، بالإزفاء	Trisomy 21, translocation
Q90.9 متلازمة داون ، غير المعيّنة	Down's syndrome, unspecified
Q91.- متلازمة إدوارد ومتلازمة باتو	**Edwards' syndrome and Patau's syndrome**
Q93 أحادية الصبغي والخبن من صبغي جسدي، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	**Monosomies and deletions from the autosomes, not elsewhere classified**
Q93.4 خبن الذراع القصير للصبغي 5 يشمل : متلازمة مواء القطة	Deletion of short arm of chromosome 5 *Includes* : cri-du-chat syndrome
Q96.- متلازمة تيرنر	**Turner's syndrome**
Q98 شذوذات أخرى في الصبغيات الجنسية، النمط الظاهر أنثوي، لم يتم تصنيفها في موضع آخر	**Other sex chromosome abnormalities, female phenotype, not elswhere classified**
شذوذات أخرى في الصبغيات الجنسية، النمط الظاهر ذكري، لم يتم تصنيفها في موضع آخر	**Other sex chromosome abnormalities, male phenotype, and elsewhere classified**
Q98.0 متلازمة كلينفلتر والنمط النووي 47.XXY	Klinefelter's syndrome karyotype 47,XXY

Code	English	Arabic
Q98.1	Klinefelter's syndrome, male with more than two X chromosomes	متلازمة كلينفلتر، عند ذكر لديه أكثر من صبغيين X
Q98.2	Klinefelter's syndrome, male with 46,XX karyotype	متلازمة كلينفلتر، عند ذكر النمط النووي 46.XX
Q98.4	Klinefelter's syndrome, unspecified	متلازمة كلينفلتر، غير المُعَيَّنة
Q99	**Other chromosome abnormalities, not elsewhere classified**	**شذوذات أخرى في الصبغيات، لم يتم تصنيفها في موضع آخر**

Chapter XVIII
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified

الفصل الثامن عشر
أعراض وعلامات ونتائج مختبرية وسريرية غير سوية، لم يتم تصنيفها في موضع آخر (R99-R00)

Code	English	Arabic
R55	**Syncope and collapse**	**النشي والوهط**
R56	**Convulsions, not elsewhere classified**	**الاختلاجات، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر**
R56.0	Febrile convulsions	الاختلاجات الحمويَّة المنشأ
R56.8	Other and unspecified convulsions	الاختلاجات الأخرى وغير المُعَيَّنة
R62	**Lack of expected normal physiological development**	**فقدان النماء الفيزيولوجي السوي المتوقع**
R62.2	Delayed milestone	تأخر أحد المعالم
R62.8	Other lack of expected normal physiological development	فقدان النماء الفيزيولوجي السوي المتوقع، حالات أخرى
R62.9	Lack of expected normal physiological development, unspecified	فقدان النماء الفيزيولوجي السوي المتوقع، غير المُعَيَّن
R63	**Symptoms and signs concerning food and fluid intake**	**أعراض وعلامات متعلقة بالمدخول من الطعام والسوائل**
R63.0	Anorexia	القهم (فقدان الشهية)
R63.1	Polydpsia	العُطاش
R63.4	Abnormal weight loss	فقد الوزن غير السوي
R63.5	Abnormal weight gain	زيادة الوزن غير السوي
R78	**Findings of drugs and other substances, normally not found in blood**	**نتائج الأدوية ومواد أخرى، لا توجد في الحالة السوية في الدم**
	Includes : alcohol (R78.0); opiate drug (R78.1); cocaine(R78.2); hallucinogen (R78.3); other drugs of addictive potential (R78.4); psycho-	تشمل : الكحول (R78.0) والأدوية الأفيونية (R78.1) والكوكائين (R78.2) والمهلوسات (R78.3) والأدوية الأخرى التي قد تسبب

English	Arabic	Code
tropic drug (R.78.5); abnormal level of lithium (R78.8).	الإدمـــان (R78.4) والأدوية النفسانية (R78.5) والمستوى الشاذ من الليثيوم (R78.8).	
Abnormal findings in cerebrospinal fluid	**النتائج غير السوية في السائل النخاعي**	**R83**
Abnormal findings on diagnostic imaging of central nervous system	**النتائج غير السوية في التصوير التشخيصي للجهاز العصبي المركزي**	**R90**
Abnormal results of function studies	**نتائج غير سوية لدراسات الوظائف**	**R94**
Abnormal results of function studies of central nervous system	R49.0 نتائج غير سوية في دراسات وظائف الجهاز العصبي المركزي	
Includes : abnormal electroencephalogram [EEG]	يشمل : تخطيط كهربية الدماغ غير سوي	

Chapter XIX
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes

الفصل التاسع عشر
الإصابة والتسمم وبعض العواقب الأخرى الخارجية السبب (T98 - S00)

English	Arabic	Code
Intracranial injury	**الإصابة داخل القحف**	**S06**
Concussion	S06.0 الارتجاج	
Traumatic cerebral oedema	S06.1 الوذمة الدماغية الرضحية	
Difuse brain injury	S06.2 إصابة دماغية منتشرة	
Focal brain injury	S06.3 اصابة دماغية بؤرية	
Epidural haemorrhage	S06.4 نزف فوق الجافية	
Traumatic subdural heaemorrhage	S06.5 نزف تحت الجافية رضحي	
Traumatic subarachnoid haemorrhage	S06.6 نزف تحت العنكبوتية رضحي	
Intracranial injury with prolonged coma	S06.7 الإصابة داخل القحف مع وذمة مديدة	

Chapter XX
External causes of morbidity and mortality

الفصل العشرون
الأسباب الخارجية للمراضة والوفيات (Y98-V01)

English	Arabic
Intentional self-harm (X60 -X84)	**الإيذاء المقصود للذات (X60-X84)**
Includes : purposely self-inflicted poisoning or injury; suicide	يشمل : إلحاق إصابة بالذات أو تسميم الذات؛ الانتحار.

Intentional self-poisoning by and exposure to nonopioid analgesics, antipyretics and antirheumatics	الإيذاء المقصود للذات بالتعرض للمسكنات غير الأفيونية، وخافضات الحرارة ومضادات الروماتزم	X60
Intentional self-poisoning by and exposure to antiepileptic, sedative - hypnotic, antiparkinsonism and psychotropic drugs, not elsewhere classified	التسميم المقصود للذات بالتعرض للأدوية المضادة للصرع، المهدئات والمنومات، الأدوية المضادة للباركنسونية والأدوية النفسانية التأثير، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	X61
Includes : antidepressants, barbiturates, neuroleptics, psychostimulants	يشمل : مضادات الاكتئاب، الباربيتوريات، مضادات الذهان، المنبهات النفسية	
Intentional self-poisoning by and exposure to narcotics and psychodysleptics [hallucinogens], not elswhere classified	التسميم المقصود للذات بالتعرض للمخدرات والمنشطات النفسانية [المهلوسات]، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	X62
Includes : cannabis (derivatives), cocaine, codeine, heroin, lysergide [LSD], mescaline, methadone, morphine, opium (alkaloids)	تشمل : الحشيش (ومشتقاته) ، الكوكائين، الكودئين، الهيروئين، الليزرجيد [LSD]، الميسكالين، الميثادون، المورفين، الأفيون (القلوانيات)	
Intentional self-poisoning by and exposure to other drugs acting on the autonomic nervous systems	التسميم المقصود للذات بالتعرض لأدوية أخرى تؤثر على الجمل العصبية المستقلية (الأوتونومية)	X63
Intentional self-poisoning by and exposure to other and unspecified drugs and biological substances	التسميم المقصود للذات بالتعرض لأدوية أخرى وغير معينة وإلى مواد بيولوجية، والتعرض لها	X64
Intentional self-poisoning by and exposure to alcohol	التسميم المقصود للذات بالتعرض للكحول أو التعرض للكحول	X65
Intentional self-poisoning by and exposure to organic solvents and halogenated hydrocarbons and their vapours	التسميم المقصود للذات بالتعرض للمذيبات العضوية، والهيدروكاربونات الهالوجنية وأبخرتها	X66
Intentional self-poisoning by and exposure to other gases and vapours	التسميم المقصود للذات بالتعرض للغازات والأبخرة الأخرى والتعرض لها.	X67

Include : carbon monoxide; utility gas	يشمل : أحادي أوكسيد الكربون، غاز الاستعمال المنزلي	
Intentional self-poisoning by and exposure to pesticides	التسميم المقصود للذات بالتعرض لمبيدات الهوام والتعرض لها	**X 68**
Intentional self-poisoning by and exposure to other and unspecified chemicals and noxious substances *Includes* : corrosive aromatics, acids and caustic alkalis	التسميم المقصود للذات بالتعرض لمواد كيميائية أخرى وغير معينة والتعرض لها وللمواد الضارة يشمل : المواد الأروماتية (العطرية) الأكالة، الحموض والقلويات الأكالة	**X69**
Intentional self-harm by hanging, strangulation and suffocation	الإيذاء المقصود للذات بالشنق والخنق والاختناق	**X70**
Intentional self-harm by drowning and diving	الإيذاء المقصود للذات بالغرق والغوص	**X71**
Intentional self-harm by handgun discharge	الإيذاء المقصود للذات بإطلاق المسدس	**X72**
Intentional self-harm by rifle, shotgun and larger firearm discharge	الإيذاء المقصود للذات بإطلاق بندقية صيد أو سلاح ناري أكبر	**X73**
Intentional self-harm by other and unspecified firearm discharge	الإيذاء المقصود للذات بإطلاق سلاح ناري آخر وغير معين	**X74**
Intentional self-harm by explosive material	الإيذاء المقصود للذات بمادة متفجرة	**X75**
Intentional self-harm by fire and flames	الإيذاء المقصود للذات بالنار وباللهب	**X76**
Intentional self-harm by steam, hot vapours and hot objects	الإيذاء المقصود للذات بالبخار والأبخرة الساخنة وأشياء ساخنة	**X77**
Intentional self-harm by sharp object	الإيذاء المقصود للذات بشيء حاد	**X78**
Intentional self-harm by blunt object	الإيذاء المقصود للذات بشيء كليل	**X79**
Intentional self-harm by jumping from a high place	الإيذاء المقصود للذات بالقفز من مكان مرتفع	**X80**

English	Arabic	Code
Intentional self-harm by jumping or lying before moving object	الإيذاء المقصـود للذات بالقفـز من شيء متحرك أو الاضطجاع أمامه	X81
Intentional self-harm by crashing of motor vehicle	الإيذاء المقــصــود للذات بالاصطدام بسيارة	X82
Intentional self-harm by other specified means *Includes* : crashing of aircraft, electrocution, caustic substances (except poisoning)	الإيذاء المقصود للذات بوسـائل أخرى معينة يشــمل : التــصــادم بطائرة، الصــعق بالكهــرباء، المواد الكاوية (عــدا حالات التسمم)	X83
Intentional self-harm by unspecified means	الإيذاء المقصـود للذات بوسائل غيـر معينة	X84
Assault *Includes* : homicide; injuries inflicted by another person with intent to injure or kill, by any means	الاعتــــداء (Y09-X85) تشـمل : قـتل النفس، الإصـابات التي أوقعـهـا شـخص آخـر بقـصـد الإصابة أو القتل، وبأي وسيلة	
Assault by handgun discharge	الاعتداء بإطلاق المسدس	X93
Assault by sharp object	الاعتداء بشيء حاد	X99
Assault by blunt object	الاعتداء بشيء كليل	Y00
Assault by bodily force	الاعتداء بقوة جسدية	Y04
Sexual assault by bodily force	الاعتداء الجنسي بقوة جسدية	Y05
Neglect and abandonment	الإهمال والإبعاد	Y06.-
Other maltreatment syndromes *Includes* : mental cruelty; physical abuse; torture	المتلازمات الأخرى لسوء المعاملة تشـمل : القسـوة النفسـية، الانتـهـاك الجســـدي، الأذى الجنسي، التعذيب	Y07.-

English	العربية	Code
Drugs, medicaments and biological substances causing adverse effects in therapeutic use	**الأدوية والمواد البيولوجية التي تسبب تأثيرات ضائرة في الاستخدام العلاجي (Y59-Y40)**	
Antiepileptics and antiparkinsonism drugs	**مضادات الصرع والأدوية المضادة للباركنسونية**	**Y46**
Antiparkinsonism drugs	الأدوية المضادة للباركنسونية	Y46.7
Sedatives, hypontics and antianxiety drugs	**المهدئات والمنومات والأدوية المضادة للقلق**	**Y47.-**
Psychotropic drugs, not elsewhere classified	**الأدوية النفسانية التأثير، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر**	**Y49**
Tricyclic and tetracyclic antidepressants	مضادات الاكتئاب الثلاثية الحلقات والرباعية الحلقات	Y49.0
Monoamine-oxidase-inhibitor antidepressants	مضادات الاكتئاب المثبطة لإنزيم أوكسيداز - أحادي الأمين	Y49.1
Other and unspecified antidepressants	مضادات الاكتئاب الأخرى وغير المعينة	Y49.2
Phenothiazine antipsychotics and neuroleptics	مضادات الذهان الفينوثيازينية	Y49.3
Butyrophenone and thioxanthene neuroleptics	مضادات الذهان من مركبات البوتيروفينون والثيوكزانثين	Y49.4
Other antipsychotics and neuroleptics	مضادات الذهان الأخرى	Y49.5
Psychodysleptics [hallucinogens]	المُنَشِّطَاتُ النفسية [المُهَلْوِسات]	Y49.6
Psychostimulants with abuse potential	الأدوية النفسانية التي يَحتمل أن يساء استعمالها	Y49.7
Other psychotropic drugs, not elsewhere classified	الأدوية النفسانية التأثير الأخرى، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	Y49.8
Psychotropic drug, unspecified	الأدوية النفسانية التأثير، غير المعينة	Y49.9
Central nervous system stimulants, not elsewhere classified	**منبهات المجموع العصبي المركزي، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر**	**Y50**
Drugs primarily affecting the autonomic nervous system	**أدوية تؤثر بالدرجة الأولى على الجهاز العصبي المستقلي (الأوتونومي)**	**Y51**
Other and unspecified drugs and medicaments	**الأدوية الأخرى غير المُعيَّنة**	**Y57**

Chapter XXI
Factors influencing health status and contact with health services

الفصل الحادي والعشرون
عوامل تؤثر في الحالة الصحية والتواصل مع الخدمات الصحية (Z00 - Z99)

English	Arabic	Code
General examination and investigation of persons without complaint and reported diagnosis	**الفحص العام والتحريات لدى أشخاص ليس لديهم سجل لشكوى أو تشخيص**	**Z00**
General psychiatric examination, not elsewhere classified	Z004 الفحص النفساني العام، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر	
Examination and encounter for administrative purposes	**الفحص والمقابلة لأغراض إدارية**	**Z02**
Examination for recruitment to armed forces	Z02.3 الفحص من أجل التجنيد لصالح القوات المسلحة	
Examination for driving licence	Z02.4 الفحص من أجل الحصول على إجازة لقيادة سيارة	
Examination for insurance purposes	Z02.6 الفحص من أجل أغراض التأمين	
Issue of medical certificate	Z02.7 إصدار شهادة صحية	
Medical observation and evaluation for suspected diseases and conditions	**المراقبة الطبية والتقييم للحالات والأمراض المشتبه بها**	**Z03**
Observation for suspected mental and behavioural disorders	Z03.2 مراقبة الاضطرابات النفسية والسلوكية المشتبه بها	
Includes : observation for dissocial behaviour, fire-setting, gang activity, and shoplifting, without manifest psychiatric disorder	يشمل : المراقبة للسلوك المستهين بالمجتمع، إضرام الحرائق، نشاطات العصابات، سرقة المحلات، بدون اضطراب نفسي ظاهر	
Examination and observation for other reasons	**الفحص والمراقبة لأسباب أخرى**	**Z04**
Includes : examination for medicolegal reasons	يشمل : الفحص لأسباب طبية شرعية	
General psychiatric examination, requested by authority	Z04.6 الفحص النفسي العام، المطلوب من السلطات	
Care involving use of rehabilitation procedures	**الرعاية التي تشمل إجراءات التأهيل**	**Z50**
Alcohol rehabilitation	Z50.2 التأهيل من معاقرة الكحول	
Drug rehabilitation	Z50.3 التأهيل من تعاطي الأدوية	

English	Arabic	Code
Psychotherapy, not elsewhere classified	المعالجة النفسية، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	Z50.4
Occupational therapy and vocational rehabilitation, not elsewhere classified	المعالجة المهنية والتأهيل المهني، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر	Z50.7
Care involving use of other specified rehabilitation procedures	الرعاية التي تشمل استعمال إجراءات أخرى مُعيَّنة للتأهيل	Z50.8
Includes : tobacco abuse rehabilitation	تشمل : التأهيل من تعاطي التبغ	
training in activities of daily living [ADL]	التدريب في نشاطات الحياة اليومية	
Convalescence	**النقاهة**	**Z54**
Convalescence following psychotherapy	النقاهة التي تتلو المعالجة النفسية	Z54.3
Problems related to education and literacy	**المشاكل المتعلقة بالتثقيف وتعليم القراءة**	**Z55.-**
Problems related to employment and unemployment	**المشاكل المتعلقة بالعمل وبالبطالة**	**Z56.-**
Problems related to housing and economic circumstances	**المشاكل المتعلقة بالسكن وبالظروف الاقتصادية**	**Z59.-**
Problems related to social environment	**المشاكل المتعلقة بالبيئة الاجتماعية**	**Z60**
Problems of adjustment to life-cycle transitions	مشاكل التأقلم مع تحولات الدورة الحياتية	Z60.0
Atypical parenting situation	حالة أبوة لا نمطية (غير نموذجية)	Z60.1
Living alone	العيش وحيداً	Z60.2
Acculturation difficulty	صعوبة التثاقف (التبادل الثقافي)	Z60.3
Social exclusion and rejection	الإقصاء والرفض الاجتماعي	Z60.4
Target of perceived adverse discrimination and persecution	هدف إدراك التمييز الضار والاضطهاد	Z60.5
Other specified problems related to social environment	المشاكل المعينة الأخرى المتعلقة بالبيئة	Z60.8
Problems related to negative life events in childhood	**المشاكل المتعلقة بالأحداث السلبية في الحياة في الطفولة**	**Z61**
Loss of love relationship in childhood	فقدان علاقة المحبة في الطفولة	Z61.0
Removal from home in childhood	الإبعاد عن المنزل في الطفولة	Z61.1
Altered pattern of family relationships in childhood	نموذج متغير من العلاقات العائلية في الطفولة	Z61.2

English	Arabic	Code	
Events resulting in loss of self-esteem in childhood	أحـداث تؤدي إلى فـقـد الثـقـة بالنفس في الطفولة	Z61.3	
Problems related to alleged sexual abuse of child by person within primary support group	مشاكل متعلقة بالإدعاء بالتعرض لانتهاك جنسي عند طفل من قبل شخص من الأقارب من الدرجة الأولى	Z61.4	
Problems related to alleged sexual abuse of child by person outside primary support group	مشاكل متعلقة بالإدعاء بالتعرض لانتهاك جنسي عند طفل من قبل شخص من غير الأقارب من الدرجة الأولى	Z61.5	
Problems related to alleged physical abuse of child	مشاكل متعلقة بالإدعاء بالتعرض لانتهاك جسدي في الطفل	Z61.6	
Personal frightening experience in childhood	تجربة شخصية مخيفة في الطفولة	Z61.7	
Other negative life events in childhood	الأحـداث السلبيـة الأخـرى في الحياة في الطفولة	Z61.8	
Other problems related to upbringing	**مشاكل أخرى متعلقة بتنشئة الطفل**		**Z62**
Inadequate parental supervision and control	الإشراف والمراقبة غير الكافية من قبل الوالدين	Z62.0	
Parental overprotection	فرط الحماية الأبوية	Z62.1	
Institutional upbringing	التنشئة في المؤسسات	Z62.2	
Hostility towards and scapegoating of child	معاداة الطفل والإفراط في ملامته	Z62.3	
Emotional neglect of child	الإهمال العاطفي للطفل	Z62.4	
Other problems related to neglect in upbringing	المشاكل الأخرى المتعلقة بالإهمال في التنشئة	Z62.5	
Inappropriate parental pressure and other abnormal qualities of upbringing	الضغط الأبوي غير الملائم والمواصفات غير السوية الأخرى للتنشئة	Z62.6	
Other specified problems related to upbringing	المشاكل الأخرى المعينة المتعلقة بالتنشئة	Z62.8	
Other problems related to primary support group, including family circumstances	**المشاكل الأخرى المتعلقة بالمجموعة الداعمة من الدرجة الأولى، وتشمل الظروف العائلية**		**Z63**
Problems in relationship with spouse or partner	مشاكل في العلاقة مع الزوج أو الشريك	Z63.0	
Problems in relationship with parents and in-laws	مشاكل في العلاقة مع الوالدين والأصهار	Z63.1	
Inadequate family support	الدعم العائلي غير الكافي	Z63.2	
Absence of family member	غياب أحد أفراد العائلة	Z63.3	

English	Arabic	Code
Disappearance and death of family member	Z63.4 غياب أو موت أحد أفراد العائلة	
Disruption of family by separation and divorce	Z63.5 تفكك الأسـرة بالانفـصـال أو بالطلاق	
Dependent relative needing care at home	Z63.6 قريب محتاج للرعاية في المنزل	
Other stressful life events affecting family and household	Z63.7 أحداث حياتية أخرى مسببة للكرب للعائلة وللسكان	
Other specified problems related to primary support group	Z63.8 مشاكل معينة أخرى متعلقة بمجموعة الدعم من الدرجة الأولى	
Problems related to certain psychosocial circumstances	مشاكل متعلقة ببعض الظروف النفسية الاجتماعية	**Z64**
Problems related to unwanted pregnancy	Z64.0 المشاكل المتعلقة بالحمل غير المرغوب به	
Seeking and accepting physical, nutritional and chemical interventions known to be hazardous and harmful	Z64.2 التماس وقبول تدخلات جسمية، تغذوية وكيميائية معروفة بخطورتها وبأضرارها	
Seeking and accepting behavioural and psychological interventions known to be hazardous and harmful	Z64.3 التماس وقبول تدخلات سلوكية ونفسية معروفة بخطورتها وبأضرارها	
Discord with counsellors	Z64.4 الخلاف مع القائمين على الإرشاد والنصح	
Includes : probation officer; social worker	يشمل : موظف التدقيق، العامل الاجتماعي	
Problems related to other psychosocial circumstances	المشاكل المتعلقة بالظروف النفسية الاجتماعية الأخرى	**Z65**
Conviction in civil and criminal proceedings without imprisonment	Z65.0 الإدانة في قضايا مدنية وجنائية دون السجن	
Imprisonment and other incarceration	Z65.1 السجن وحالات الحجز الأخرى	
Problems related to release from prison	Z65.2 مشاكل تتعلق بالإطلاق من السجن	
Problems related to other legal circumstances	Z65.3 مشاكل تتعلق بالظروف القانونية الأخرى	
Includes : arrest child custody or support proceedings	تشمل : التوقيف (الإدخال بالسجن) الوصاية على الطفل وقضايا النفقة أو الدعم	
Victim of crime and terrorism (including torture)	Z65.4 ضحية الجريمة والإرهاب (يشمل التعذيب)	

English	Arabic	Code
Exposure to disaster, war and other hostilities	Z65.5 التعرض لكارثة، للحرب، أو العدوان	
Counselling related to sexual attitude, behaviour and orientation	**الاستشارة المتعلقة بالموقف الجنسي، والسلوك والتوجه**	**Z70**
Persons encountering health services for other counselling and medical advice, not elsewhere classified	**الأشخاص الذين يراجعون الخدمات الصحية طلباً للاستشارة والنصح الطبي، مما لم يتم تصنيفه في موضع آخر**	**Z71**
Alcohol abuse counselling and surveillance	Z71.4 الاستشارة حول معاقرة الكحول وترصّد ذلك	
Drug abuse counselling and surveillance	Z71.5 الاستشارة حول تعاطي الأدوية وترصّد ذلك	
Tobacco abuse counselling	Z71.6 الاستشارة حول تعاطي التبغ	
Problems relating to lifestyle	**المشاكل المتعلقة بنمط الحياة**	
Tobacco use	Z72.0 تعاطي التبغ	
Alcoholo use	Z72.1 معاقرة الكحول	
Drug use	Z72.2 تعاطي الأدوية	
Lack of physical exercise	Z72.3 فقد الجهد الجسمي	
Inappropriate diet and eating habits	Z72.4 النظام الغذائي وعادات الأكل غير الملائمة	
High-risk sexual behaviour	Z72.5 السلوك الجنسي المعرض للخطر المرتفع	
Gambling and betting	Z72.5 المراهنة والمقامرة	
Other problems related to lifestyle	Z72.8 المشاكل الأخرى المتعلقة بنمط الحياة	
Includes : self-damaging behaviour	تشمل : السلوك المدمِّر للذات	
Problems related to life-management difficulty	**المشاكل المتعلقة بصعوبة تدبير المعيشة**	**Z72**
Burn-out	Z73.0 فرط الانفعالية	
Accentuation of personality traits	Z73.1 احتداد الخلال (الصفات) الشخصية	
Includes : type A behaviour pattern	يشمل : نمط الشخصية A	
Lack of relaxation or leisure	Z73.2 فقدان الاسترخاء أو الترفيه	
Stress, not elsewhere classified	Z73.3 الكرب، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر.	
Inadequate social skills, not elsewhere classified	Z73.4 خبرات اجتماعية غير كافية، لم يتم تصنيفها في موضع آخر	
Social role conflict, not elsewhere classified	Z73.5 الصراع حول الدور الاجتماعي، لم يتم تصنيفه في موضع آخر	

English	Arabic	Code
Problems related to medical facilities and other health care	**المشاكل المتعلقة بالمرافق الصحية وبالرعاية الصحية**	**Z75**
Person awaiting admission to adequate facility elswhere	Z75.1 شخص ينتظر القبول في مرفق ملائم في موضع آخر	
Other waiting period for an investigation and treatment	Z75.2 زمن انتظار آخر للاستقصاء وللمعالجة	
Holiday relief care	Z75.5 الرعاية أثناء الإجازة	
Persons encountering health services in other circumstances	**الأشخاص الذين يراجعون الخدمات الصحية في ظروف أخرى**	**Z76**
Issue of repeat prescription	Z76.0 إصدار وصفات طبية متكررة	
Malingerer [conscious simulation]	Z76.5 المتمارض (من يدعي المرض) [بتنبيه واع]	
Includes : persons feigning with obvious motivation	يشمل: الأشخاص الذين يدعون المرض بسبب دوافع واضحة	
Family history of mental and behavioural disorders	**التاريخ المرضي للعائلة لاضطرابات نفسية وسلوكية**	**Z81**
Family history of mental retardation	Z81.0 التاريخ المرضي للعائلة لتخلف عقلي	
Family history of alcohol abuse	Z81.1 التاريخ المرضي للعائلة لمعاقرة الكحول	
Family history of other psychoactive substance abuse	Z81.3 التاريخ المرضي للعائلة لتعاطي مواد أخرى نفسانية التأثير	
Family history of other mental and behavioural disorders	Z81.8 التاريخ المرضي للعائلة لاضطرابات نفسية وسلوكية أخرى	
Family history of certain disabilities and chronic diseases leading to disablement	**التاريخ المرضي للعائلة لبعض حالات العجز والأمراض المزمنة التي تؤدي إلى العجز**	**Z82**
Family history of epilepsy and other disease of the nervous system	Z82.0 التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بالصرع أو بأمراض أخرى في المجموع العصبي	
Personal history of other neoplasm	**التاريخ المرضي الشخصي لورم خبيث**	**Z85**
Personal history of certain other diseases	**التاريخ المرضي الشخصي للإصابة ببعض الأورام الأخرى**	
Personal history of other neoplasms	Z86.0 التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بأورام أخرى	**Z86**

English	Arabic	Code
Personal history of psychoactive substance abuse	Z86.4 التاريخ المرضي الشخصي لتعاطي مادة نفسانية التأثير	
Personal history of other mental and behavioural disorders	Z86.5 التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بالاضطرابات النفسية والسلوكية الأخرى	
Personal history of diseases of the nervous system and sense organs	Z86.6 التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بأمراض في الجهاز العصبي وأعضاء الحسّ	
Personal history of other diseases and conditions	**التاريخ المرضي الشخصي لأمراض أو حالات أخرى**	**Z87**
Personal history of congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	Z86.7 التاريخ المرضي الشخصي لتشوهات خلقية وتبدلات الشكل وشذوذات في الصبغيات	
Personal history of risk-factors, not elsewhere classified	**التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بعوامل خطر، مما لم يتم تصنيفها في موضع آخر**	**Z91**
Personal history of noncompliance with medical treatment and regimen	Z91.1 التاريخ المرضي الشخصي لرضح نفسي، لم يتم تصنيفه في موضع آخر	
Personal history of psychological trauma, not elsewhere classified	Z91.4 التاريخ المرضي الشخصي لرضح نفسي، لم يتم تصنيفه في موضع آخر	
Personal history of self-harm	Z91.5 التاريخ المرضي الشخصي لإيذاء الذات	
Includes : parasuicide; self-poisoning; suicide attempt	يشمل : الانتحار المزيف، تسميم الذات، محاولة الانتحار	

الفهرس

ملاحظة : من أجل المداخل التي أشير إليها بالعلامة # يمكن مراجعة قائمة الفئات لمعرفة المحرف الإضافي الرابع أو الخامس إن المختصر NEC يدل على أن أشكالاً معينة من هذه الحالات قد صنفت بشكل مختلف ويضاف هذا المختصر تلو مصطلحات تم تصنيفها كفئات متبقية، كتنبيه على أن أشكالاً معينة من الحالات قد صنفت بشكل مختلف.

ملحوظة : كتبت المصطلحات بالعربية كاملةً، واستبدلت الكلمات الأولى منها في الإنكليزية بشرطات (-).

- - late onset	الخرف في مرض ألزهايمر ذي البداية المتأخرة F00.1 #
- - mixed type	الخرف في مرض ألزهايمر من النمط المختلط F00.2 #
- - presenile	الخرف في مرض ألزهايمر الكهلي F00.0 #
- - senile	الخرف في مرض ألزهايمر الشيخوخي F00.1 #
- type 1	مرض ألزهايمر من النمط الأول F00.1 #
- type 2	مرض ألزهايمر من النمط الثاني F00.0 #
Amnesia, dissociative	**فقد الذاكرة، التفارقي (الانشقاقي) F44.0**
Amnesic syndrome (see Syndrome, amnesic)	**متلازمة فقد الذاكرة**
Anaesthesia and sensory loss, dissociative	**الخدر وفقدان الحس، التفارقيان (الانشقاقيان) F44.6**
Anhedonia (sexual)	**فقد التَّلَذُّذ الجنسي F52.11**
Anorexia nervosa	**القهم (فقد الشهية) العصبي F50.0**
- atypical	القهم (فقد الشهية) العصبي غير النموذجي F50.1
Anorgasmy, psychogenic	**فقد الإرجاز (هزة الجماع) النفسي المنشأ F52.3**
Anthropophobia	**رُهابُ البشر F40.1**
Anxiety	**القلق**
- depression	القلق الاكتئابي F41.2
- dream	حلم قلقي (الكوابيس) F51.5
- episodic paroxysmal	القلق النوبي الانتيابي F41.0
- hysteria	القلق الهيستيري F41.8
- neurosis	القلق العصابي F41.1
- phobic, of childhood	القلق الرهابي في الطفولة F93.1
- reaction	تفاعل قلقي F41.1
- separation of childhood	القلق الانفصالي، في الطفولة F93.0
- social of childhood	القلق الاجتماعي، في الطفولة F93.2

Aversion, sexual	**النفور الجنسي F52.10**
Backache, psychogenic	**ألم الظهر، النفسي المنشأ F45.4**
Bad trip (due to hallucinogens)	**الجري المزعج (الناجم عن المهلوسات) F16.0 #**
Behaviour disorder, childhood	**اضطراب السلوك، في الطفولة F91.9**
Beziehungswahn, sensitiver	**محسس بيزونفان F22.0**
Bipolar affective disorder (see Disorder, bipolar affective)	**الاضطراب الانفعالي الثنائي القطب (انظر الاضطراب، الثنائي القطب)**
Biting, stereotyped, self-injurious	**الإيذاء للذات، النَّمَطيُّ النموذج، العَضّ F98.4**
Borderline personality (disorder)	**(اضطراب) الشخصية البين - بيني (الحدِّي) F60.31**
Bouffée délirante	**هجمة هذيان**
- with symptoms of schizophrenia	هجمة هذيان مع أعراض الفصام F23.1
- - with acute stress	هجمة هذيان مع أعراض الفصام مع كرب حاد F23.11
- - without acute stress	هجمة هذيان مع أعراض الفصام وبدون كرب حاد F23.10
- - Without symptoms of schizophrenia	هجمة هذيان بدون أعراض الفصام F23.0
- - with acute stress	هجمة هذيان بدون أعراض الفصام مع كرب حاد F23.01
- - without acute stress	هجمة هذيان بدون أعراض الفصام وبدون كرب حاد F23.00
Briquet's disorder	**اضطراب بريكيه F48.8**
Bulimia nervosa	**النُّهام العصبي F50.2**
- atypical	النهام العصبي اللانموذجي F50.3

English	العربية
Da Costa's syndrome	**متلازمة داكوستا F45.30**
Deafness, psychogenic	**الصمم النفسي المنشأ F44.6**
Deficiency, mental (see Retardation, mental)	**العوز العقلي (انظر التخلُّف العقلي)**
Delinquency (juvenile), group	**الجنوح (اليفعي) مجموعة F91.2**
Delirium (of)	**الهذيان F05.9**
- mixed origin	الهذيان المختلط المنشأ F05.8
- not superimposed on dementia	الهذيان غير المنضاف إلى الخرف F05.0
- specified NEC	الهذيان المُعَيَّن الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F05.8
- superimposed on dementia	الهذيان المنضاف إلى الخرف F05.1
- tremens (alcohol-induced)	الهذيان الرُّعاشي (المُحْدَث بالكحول) # F10.4
- withdrawal state	هذيان حالة الامتناع F1x.4
Delusional disorder (see Disorder, delusional)	**الاضطراب الضلالي (الوُهامي)**
Dementia (in)	**الخرف F03 #**
- Alzheimer's disease	الخرف في مرض ألزهايمر F00.9 #
- - atypical type	الخرف في مرض ألزهايمر، من النمط اللانموذجي أو المختلط F00.2 #
- - early onset	الخرف في مرض ألزهايمر ذي البداية الباكرة # F00.0
- - late onset	الخرف في مرض ألزهايمر ذي البداية المتأخرة # F00.1
- - mixed type	الخرف في مرض ألزهايمر من النمط المختلط # F00.2
- carbon monoxide poisoning	الخرف بالتسمم بأحادي أوكسيد الكربون # F02.8

Dementia (in) continued	الخرف (تتمة)
- primary degenerative (continued)	الخرف التنكسي الأولي (تتمة)
- - Alzheimer's type	الخرف التنكسي الأولي من نمط ألزهايمر F00.0 #
- senile	الخرف الشيخوخي F03 #
- - Alzheimer's type	الخرف الشيخوخي من نمط ألزهايمر F00.1 #
- systemic lupus erthematosus	الخرف في الذئبة الحمامية المجموعية F02.8 #
- trypanosomiasis	الخرف في داء المثقبيات F02.8 #
- vascular (of)	الخرف الوعائي المنشأ F01.9 #
- - acute onset	الخرف الوعائي المنشأ ذو البداية الحادة F01.0 #
- - mixed cortical and subcortical	الخرف الوعائي المنشأ المختلط، القشري وتحت القشري F01.3#
- - specified NEC	الخرف الوعائي المنشأ المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F01.8 #
- - subcortical	الخرف الوعائي المنشأ تحت القشري F01.2 #
- vitamin B_{12} deficiency	الخرف في عوز الفيتامين B_{12} F02.8 #
Dependence (see Syndrome, dependence)	الاعتماد (انظر متلازمة الاعتماد)
Depersonalization - derealization syndrome	متلازمة تبدد الشخصية – تبدُّل إدراك الواقع **F48.1**
Depression	**الاكتئاب F32.9**
- agitated, single episode	الاكتئاب الهياجي، نوبة وحيدة F32.2
- anxiety	قلق اكتئابي
- - mild or not persistent	قلق اكتئابي خفيف أو غير مستديم F41.2
- - persistent (dysthymia)	قلق اكتئابي مستديم (عسر المزاج) F34.1
- atypical	الاكتئاب اللانموذجي F32.8
- endogenous	الاكتئاب الداخلي المنشأ – .F33
- major	الاكتئاب الكبير
- - single episode	الاكتئاب الكبير في نوبة وحيدة -.F32
- - recurrent	الاكتئاب الكبير الراجع – -.F33
- masked	الاكتئاب المقنع F32.8
- monopolar	الاكتئاب وحيد القطب F33.9
- neurotic (persistent)	الاكتئاب العصابي (المستديم) F34.1
- post-schizophrenic	الاكتئاب التالي للفصام F20.4 #

Disobility (continued)	العجز (تتمة)
- learning NOS	العجز عن التعلم الذي لم يتم تعيينه بطريقة أخرى F81.9
Disease	مرض؛ داء
- Alzheimer's	– مرض ألزهايمر -.F00 #
- Creutzfeldt - Jakob	– مرض كروتزفيلد – جاكوب F02.1 #
- Huntington's	مرض هوتنغتون F02.2 #
- Parkinson's	مرض باركنسون F02.8 #
- Pick's	مرض بيك F02.0 #
Disorder (of)	اضطراب
- adjustment	اضطراب التأقلم
- - anxiety and depressive reaction (mixed)	القلق والتفاعل الاكتئابي (المختلط) في اضطراب التأقلم F43.22
- - brief depressive reaction	تفاعل اكتئابي وجيز في اضطراب التأقلم F43.20
- - prolonged depressive reaction	تفاعل اكتئابي مديد في اضطراب التأقلم F43.21
- - with mixed disturbance of emotions and conduct	اضطراب التأقلم مع اضطراب مختلط في الانفعالات والتصرفات F43.25
- - with other specified predominant symptoms	اضطراب التأقلم مع أعراض معينة F43.28
- - with predominant disturbance of conduct	اضطراب التأقلم مع غلبة الاضطراب في التصرفات F43.24
- - with predominant disturbance of other emotions	اضطراب التأقلم مع غلبة الاضطراب في الانفعالات الأخرى F43.23
- affective (see Disorder, mood)	اضطراب عاطفي (انظر اضطراب المزاج)
- anxiety	اضطراب قلقي F41.9
- - and depressive, mixed	اضطراب قلقي واكتئابي مختلط F41.2
- - generalized	اضطراب قلقي متعمم F41.1
- - mixed	اضطراب قلقي مختلط F41.3
- - phobic	اضطراب قلقي رهابي F40.9
- - - of childhood	اضطراب قلقي رهابي في الطفولة F93.1
- - separation, of childhood	اضطراب قلق الانفصال في الطفولة F93.0
- - social, of childhood	اضطراب القلق الاجتماعي في الطفولة F93.0

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- - - - - without somatic symptoms	نوبة حالية متوسطة الشدة لاضطراب اكتئابي راجع بأعراض جسدية F33.10
- - - - - with somatic symptoms	نوبة حالية متوسطة الشدة لاضطراب اكتئابي راجع مترافقة بأعراض جسديةF33.11
- - - - severe	نوبة حالية شديدة لاضطراب اكتئابي راجع
- - - - - with psychotic symptoms	نوبة حالية شديدة لاضطراب اكتئابي راجع مترافقة بأعراض ذُهانية F33.3
- - - - - without psychotic symptoms	نوبة حالية شديدة لاضطراب اكتئابي راجع غير مترافقة بأعراض ذُهانية F33.2
- - - - specified NEC	نوبة حالية لاضطراب اكتئابي راجع مُعَيَّن لم يتم تصنيفه في موضع آخر F33.2
- developmental	اضطراب نمائي F89
- - aphasia	حبسة الاضطراب النمائي
- - - expressive type	النمط التعبيري من حبسة الاضطراب النمائي F80.1
- - - receptive type	النمط الاستقبالي من حبسة الاضطراب النمائي F80.2
- - arithmetical skills	الاضطراب النمائي في المهارات الحسابية F81.2
- - articulation	الاضطراب النمائي في التلفظ F80.0
- - coordination	الاضطراب النمائي في التناسق F82
- - expressive writing	الاضطراب النمائي في الكتابة التعبيرية F81.8
- - language	الاضطراب النمائي في اللغة F80.9
- - - specified NEC	الاضطراب النمائي المعيَّن في اللغة الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F80.8
- - mixed, specific	الاضطراب النمائي النوعي المختلطF83
- - motor function	الاضطراب النمائي في الوظيفة الحركيةF82
- - pervasive	الاضطراب النمائي الشامل F84.-
- - phonological	الاضطراب النمائي التصويتي F80.0
- psychological	الاضطراب النمائي النفسي F89
- - scholastic skills	الاضطراب النمائي في المهارات الدراسية F81.9
- - - mixed	الاضطراب النمائي المختلط في المهارات الدراسية F81.3
- - specified NEC	الاضطراب النمائي المعين والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F88

Disorder (of) (Continued)	اضطراب (تتمة)
- - conduct	- اضطراب التصرف مفرط الحركة F90.1
- - specified NEC	اضطراب فرط الحركية المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F90.8
- identity, of childhood	اضطراب الهوية في الطفولة F93.8
- intermittent explosive	اضطراب انفجاري متقطع F63.8
- language, developmental	اضطراب اللغة النمائي F80.9
- - expressive	اضطراب اللغة النمائي التعبيري F80.1
- - receptive	اضطراب اللغة النمائي الاستقبالي F80.2
- learning, developmental	اضطراب التعلم النمائي F81.9
- male erectile	اضطراب النعوظ عند الذكر F52.2
- manic, organic	اضطراب هوسي عضوي المنشأ F06.30
- maturation, sexual	اضطراب النضج الجنسي F66.0
- mental and behavioural (due to)	اضطراب نفسي وسلوكي (ناجم عن) F99
- - alcohol-induced	اضطراب نفسي وسلوكي المحدث بالكحول F10.9
- - brain damage and dysfunction	اضطراب نفسي وسلوكي ناجم عن التلف وخلل الوظيفة في الدماغ F06.9
- - - specified NEC	اضطراب نفسي وسلوكي ناجم عن التلف وخلل الوظيفة في الدماغ المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F06.8
- - caffeine-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالكافئين F15.9
- - cannabinoid-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بمشتقات الحشيش F12.9
- - cocaine-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالكوكائين F14.9
- - hallucinogen-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمواد المهلوسة F16.9
- - hypnotic-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمواد المنومة F13.9
- - - in puerperium	اضطراب نفسي وسلوكي مصاحب لفترة النفاس F53.9
- - - mild	اضطراب نفسي وسلوكي خفيف مصاحب لفترة النفاس F53.0
- - - specified NEC	اضطراب نفسي وسلوكي معيّن لم يتم تصنيفه في موضع آخر مصاحب لفترة النفاس F53.8

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- - - sedative-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالمهدئات F13.8
- - - stimulant-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالمنبهات F15.8
- - - tobacco-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالتبغ F17.8
- - - volatile solvent-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالمذيبات الطيارة F18.8
- - stimulant-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمنبهات F15.9
- - sypmtomatic	اضطراب نفسي وسلوكي مصحوب بأعراض F09
- - tobacco-induced	اضطراب نفسي وسلوكي مصحوب بالتبغ F17.9
- - volatile solvent-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمذيبات الطيارة F18.9
- mental, nonpsychotic	اضطراب نفسي، غير ذهاني F99
- mild cognitive	اضطراب معرفي خفيف F06.7
-mood [affective]	اضطراب مزاجي [وجداني] F39
- - organic	اضطراب وجداني [مزاجي] عضوي المنشأ F06.3
- - persistent	اضطراب مزاجي [وجداني] مستديم F34.9
- - - specified NEC	اضطراب مزاجي [وجداني] مستديم معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F34.8
- - recurrent, specified NEC	اضطراب مزاجي [وجداني] راجع، معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F38.1
- - single episode, specified NEC	نوبة وحيده لاضطراب مزاجي [وجداني] معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F38.0
- - specified NEC	اضطراب مزاجي [وجداني] معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F38.8
- motor function, specific	اضطراب معين في الوظيفة الحركية، F82
- neurotic	اضطراب عصابي F48.9

- - with agoraphobia	اضطراب هلعي مع رهاب الساحة F40.01
Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- paranoid, induced	اضطراب زوراني (بارانويدي)، محدث F24
- personality	اضطراب في الشخصية F60.9
- - affective	اضطراب الشخصية الوجدانية F34.0
- - aggressive	اضراب الشخصية العدوانية F60.30
- - amoral	اضطراب الشخصية اللا أخلاقية F60.2
- - anankastic	اضطراب الشخصية القسرية F60.5
- - and behaviour (adult)	اضطراب الشخصية والسلوك (عند البالغ) F69
- - - specified NEC	اضطراب الشخصية والسلوك (عند البالغ) المعين والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخرF68.8
- - antisocial	اضطراب الشخصية المعادية للمجتمع F60.2
- - anxious	اضطراب الشخصية القلقية F60.6
- - asocial	اضطراب الشخصية الاجتماعية F60.2
- - asthenic	اضطراب الشخصية الوهنية F60.7
- - avoidant	اضطراب الشخصية الاجتنابية F60.6
- - borderline	اضطراب الشخصية البين - بيني (الحدي) F60.31
- - compulsive	اضطراب الشخصية القهري F60.5
- - dependent	اضطراب الشخصية الاتكالية F60.7
- - depressive	اضطراب الشخصية الاكتئابية F34.1
- - dissocial	اضطراب الشخصية المستهينة بالمجتمع F60.2
- - eccentric	اضطراب الشخصية الغريبة الأطوار F60.8
- - emotionally unstable	اضطراب الشخصية غير المستقر انفعالياً
- - - borderline type	اضطراب الشخصية غير المستقرة انفعالياً من النمط البين - بيني (الحدي) F60.31
- - - impulsive type	اضطراب الشخصية غير المستقرة انفعالياً من النمط الاندفاعي (النزواتي) F60.30
- - expansive paranoid	اضطراب الشخصية الزورانية (البارانويدية) الممتد F60.0
- - explosive	اضطراب الشخصية الانفجارية F60.30
- - fanatic	اضطراب الشخصية التعصبية F60.0
- - haltlose type	اضطراب الشخصية الهالتلوزية F60.8
- - histrionic	اضطراب الشخصية الهستيرونية F60.4
- - hysterical	اضطراب الشخصية الهستيري F60.4

	يتم تصنيفه في موضع آخر F84.8
Disorder (of) (Continued)	اضطرابات (تتمة)
- phobic anxiety	اضطراب القلق الرهابي F40.9
- - of childhood	اضطراب القلق الرهابي في الطفولة F93.1
- - specified NEC	اضطراب القلق الرهابي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F40.8
- phonological, developmental	اضطراب تصويتي، نمائي F80.0
- possession	اضطراب التملك F44.3
- post-traumatic stress	اضطراب كربي تال للرضح F43.1
- psychosexual development	اضطراب في النماء النفسي الجنسي F66.9 #
- - specified NEC	اضطراب في النماء النفسي الجنسي مُعَيَّن، لم يتم تصنيفه في موضع آخر F66.8 #
- psychosomatic	اضطراب نفسي جسدي
- - multiple	اضطراب نفسي جسدي متعدد F45.0
- - undifferentiated	اضطراب نفسي جسدي غير مميز F45.1
- psychotic	اضطراب ذهاني
- - acute	اضطراب ذهاني حاد
- - - polymorphic	اضطراب ذهاني حادّ متعدد الأشكال
- - - - with symptoms of schizophrenia	اضطراب ذهاني حادّ متعدد الأشكال مع أعراض الفصام F23.1
- - - - - with acute stress	اضطراب ذهاني متعدد الأشكال، مع أعراض الفصام مع كرب حاد F23.11
- - - - - without acute stress	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال، مع أعراض الفصام بدون كرب حاد F23.10
- - - - -without symptoms of schizophrenia	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال بدون أعراض الفصام F23.0
- - - - - with acute stress	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال بدون أعراض الفصام ومع كرب حاد F23.01
- - - - - without acute stress	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال بدون أعراض الفصام بدون كرب حاد F23.00
- - - predominantly delusional	اضطراب ذهاني حاد مع غلبة الوُهام (الضلال) F23.3
- - - - with acute stress	اضطراب ذهاني حاد مع كرب حاد F23.31
- - - - without acute stress	اضطراب ذهاني حاد مع غلبة الوُهام (الضلال) بدون كرب حاد F23.30

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- - - cocaine-induced	اضطراب ذُهانيّ متبقي أو متأخر البدء محدث بالكوكائين F14.7 #
- - - hallucinogen induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمهلوسات F16.7 #
- - - hypnotic-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمنومات F13.7#
- - - multiple drug-induced	اضطراب متبقي أو متأخر البدء محدث بأدوية متعددة F19.7#
- - - opioid-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالأفيونيات 11.7#
- - - psychoactive substance-induced NEC	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بمادة نفسانية التأثير لم يتم تصنيفه في موضع آخر # F19.7
- - - sedative-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمهدئات F13.7#
- - - stimulant-induced NEC	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمنبهات F17.7#
- - - tobacco-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالتبغ F17.7 #
- - - volatile solvent-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمذيبات الطيارة F18.7
- - sedative-induced	اضطراب ذهاني محدث بالمهدئات F13.5#
- - stimulant-induced NEC	اضطراب ذهاني محدث بالمنبهات لم يتم تصنيفه في موضع آخر F15.5
- - tobacco-induced	اضطراب ذهاني محدث بالتبغ F17.5
- - volatile solvent-induced	اضطراب ذهاني محدث بالمذيبات الطيارة F18.5
- reading, specific	اضطراب نوعي في القراءة F81.0
- - with spelling difficulties	اضطراب نوعي في القراءة مع صعوبات بالتهجئة F81.0
- recurrent [affective] mood (see Disorder, mood)	اضطراب راجع [وجداني] في المزاج (انظر اضطراب، المزاج)
- relationship	اضطراب العلاقات F68.8

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- social functioning	اضطراب الوظيفة الاجتماعية
- - specified NEC	اضطراب الوظيفة الاجتماعية المعيّن الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F94.8
- - withdrawal and shyness due to social competence deficiencies	اضطراب الأداء الاجتماعي بالانسحاب وبالخجل الناجم عن عيوب الأهلية الاجتماعية F94.8
- somatization	اضطراب الجَسْدَنَة F45.0
- somatoform	اضطراب جسدي الشكل F45.9
- - pain, persistent	اضطراب الألم الجسدي الشكل، المستديم F45.4
- - specified NEC	اضطراب جسدي الشكل معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F45.8
- undifferentiated	اضطراب جسدي الشكل غير مميز F45.1
- spelling, specific	اضطراب نوعي في التهجئة F81.1
- stress, post-traumatic	اضطراب كربي تال للرضح F43.1
- tic	اضطراب العَرَّة F95.9
- - chronic	اضطراب العرة المزمن
- - - motor	اضطراب العرة الحركية المزمنة F95.1
- - - vocal	اضطراب العرة الصوتية المزمنة F95.1
- - combined vocal and multiple motor	اضطراب العرة المشتركة الصوتية والحركية المتعددة F95.2
- - specified NEC	اضطراب العرة المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F95.8
- - transient	اضطراب العرة العابرة F95.0
- trance and possession	اضطراب الغَيْبة والتملك F44.3
- unsocialized aggressive	اضطراب عدواني غير متوافق اجتماعياً F91.1

Dissociative disorder (see Disorder, dissociative)	**اضطراب تفارقي (انشقاقي)**

Dysfunction	خلل الأداء (خلل الوظيفة)
- - specified organic NEC	خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل المستقلي (الأوتونومي) العضوي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F45.38
- - upper gastronintestinal tract	خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل في السبيل الهضمي العلوي F45.31
Dyslalia (developmental)	خلل النطق (النمائي) **F80.0**
Dyslexia, developmental	عسرة القراءة، النمائية **F81.0**
Dysmorphophobia (nondelusional)	رهاب الشوهة (غير الضلالي أوغير الوهامي) **F45.2**
- delusional	- رهاب وهامي (ضلالي) F22.8
Dyspareunia, nonorganic	عسر الجماع غير العضوي المنشأ، **F52.6**
Dyspepsia, psychogenic	عسر الهضم النفسي المنشأ **F45.31**
Dysphasia, developmental	عسر الكلام (خلل الكلام)
- expressive type	عسر الكلام (خلل الكلام) من النمط التعبيري F80.1
- receptive type	عسر الكلام (خلل الكلام) من النمط الاستقبالي F80.2
Dysphonia, psychogenic	خلل التصويت النفسي المنشأ **F44.4**
Dyspraxia, developmental	خلل الأداء النمائي **F82**
Dyssomnia	عسر النوم (اختلال النوم) **F51.-**
Dysthymia	عسر المزاج **F34.1**
Dysuria, psychogenic	عسر التبول النفسي المنشأ **F45.34**

English	العربية
Episode (continued)	نوبة (تتمة)
- - - with somatic symptoms	نوبة اكتئابية متوسطة الشدة مترافقة بأعراض جسدية F32.11
- - - without somatic symptoms	نوبة اكتئابية متوسطة الشدة غير مترافقة بأعراض جسدية F32.10
- - severe	نوبة اكتئابية شديدة
- - - with psychotic symptoms	نوبة اكتئابية شديدة غير مترافقة بأعراض ذُهانية F32.3
- - - without psychotic symptoms	نوبة اكتئابية شديدة بدون أعراض ذهانية F32.2
- - specified NEC	نوبة اكتئابية معينة لم يتم تصنيفها في موضع آخر F32.8
- hypomanic	نوبة هوس خفيف F30.0
- manic	نوبة هوسية F30.9
- - specified NEC	نوبة هوسية معينة لم يتم تصنيفها في موضع آخر F30.8
- - with psychotic symptoms	نوبة هوسية مترافقة بأعراض ذُهانية F30.2
- - without psychotic symptoms	نوبة هوسية غير مترافقة بأعراض ذهانية F30.1
- mixed affective	نوبة وجدانية مختلطة F38.00
- mood [affective], single, specified NEC	نوبة مزاجية [وجدانية] ، وحيدة، معينة ، لم يتم تصنيفها في موضع آخر F38.0
Exhibitionism	**الاستعراء F65.2**
Eye-poking, stereotyped, self-injurious	**آذية العين، أذية - الذات النمطية F98.4**
Face-slapping, stereotyped, self-injurious	**لطم الوجه، أذية الذات النمطية F98.4**
Factors, psychological and behavioural	**العوامل، النفسية والسلوكية**
- affecting physical conditions	العوامل النفسية والسلوكية التي تصيب الظروف الجسمية F54
- associated with disorders or disease classified elsewhere	العوامل النفسية والسلوكية المصاحبة لاضطرابات أو أمراض تم تصنيفها في موضع آخر F54
Failure of genital response	**فشل الاستجابة الجنسية F52.2**

Ganser's syndrome	**متلازمة غانسر F44.80**
Gender identity or role disorder (see Disorder, gender identity or role)	**اضطراب الجندر أو دور الجنس أو الهوية الجنسية**
Genital response, failure of	**فشل الاستجابة الجنسية ، فشل F52.2**
Gerstmann syndrome, developmental	**متلازمة جرستمان، النمائية F81.2**
Gilles de la Tourette's syndrome	**متلازمة جيلز دي لاتوريت F95.2**
Hair-plucking	**نتف الشعر F98.4**
Hallucinatory	**الهَلْوَسيّ**
- psychosis, chronic	الذهان الهلوسي، المزمن F28
- state, organic	حالة الهلوسة، العضوية المنشأ F06.0
Hallucinosis	**الهَلْوَسَة**
- alcoholic	الهلوسة الكحولية F10.5
- organic	الهلوسة العضوية المنشأ F06.0
Harmful use (see Use, harmful)	**الاستخدام المؤذي**
Head-banging (repetitive)	**ضرب الرأس (المتكرر) F98.4**
Headache, psychogenic	**الصداع، النفسي المنشأ F45.4**
Hebephrenia	**الفصام الهيبفريني (فصام المراهقة) #F20.1**
Heller's syndrome	**متلازمة هلر F84.3**
Hiccough, psychogenic	**الفُوَاق النفسي المنشأ F45.31**
HIV	**فيروس العوز المناعي البشري (فيروس الإيدز)**

English	العربية
Impotence (sexual) (psychogenic)	**العنانة (الجنسية) (النفسية المنشأ) F52.2**
Incontinence, nonorganic origin	**سلس، غير عصبي المنشأ**
- faeces	سلس البراز (تبرز لا إرادي) F98.1
- urine	سلس البول (تبول لا إرادي) F98.0
Insomnia, nonorganic	**الأرق ، غير العضوي المنشأ F51.0**
Institutional syndrome	**المتلازمة المؤسسية F94.2**
Intoxication, acute (due to)	**التسمم ، الحاد (الناجم عن)**
- alcohol	التسمم الحاد الناجم عن الكحول F10.0 #
- cannabinoids	التسمم الحاد الناجم عن مشتقات الحشيش # F12.0
- cocaine	التسمم الحاد الناجم عن الكوكائين F14.0 #
- hallucinogens	التسمم الحاد الناجم عن المهلوسات F16.0 #
- hypnotics	التسمم الحاد الناجم عن المنومات F13.0 #
- multiple drugs	التسمم الحاد الناجم عن أدوية متعددة #F19.0
- opioids	التسمم الحاد الناجم عن الأفيونيات F11.0 #
- psychoactive substances NEC	التسمم الحاد الناجم عن المواد النفسانية التأثير الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F91.0
- sedatives	التسمم الحاد الناجم عن المهدئات F13.0 #
- stimulants NEC	التسمم الحاد الناجم عن المنبهات الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F15.0 #
- tobacco	التسمم الحاد الناجم عن التبغ F17.0 #
- volatile solvents	التسمم الحاد الناجم عن المذيبات الطائرة F18.0 #
Irritable bowel syndrome	**متلازمة الأمعاء الهَيُوجَة F54.32**
Jealousy	**الغيرة**
- alcoholic	الغيرة الكحولية F10.5
- sibling	الغيرة من الأشقّاء F93.3
Kanner's syndrome	**متلازمة كانر F84.0**

Melancholia | السوداوية F32.8

Mental retardation (see Retardation, mental) | التخلف العقلي

Micturition, increased frequency, psychogenic | تعدد مرات التبول، النفسي المنشأ F45.34

Moron | البَلَه F70 #

Munchhausen's syndrome | متلازمة منشهاوزن F68.1

Mutism | الصُّمات
- elective | الصمات الانتقائي (الخرس) F94.0
- selective | الصمات الانتقائي (الخرس) F94.0

Nail-biting | قضم الأظافر F98.8

Necrophilia | مجامَعَةُ الميت F65.8

Neurasthenia | الوهن العصبي F48.0

Neurosis | العُصاب
- anankastic | العصاب القسري F42
- cardiac | العصاب القلبي F45.30
- character | الشخصية العصابية F60.9
- compensation | التعويض العصابي F68.0
- depressive | العصاب الاكتئابي F34.1
- gastric | العصاب المعدي F45.31
- hypochondriacal | العصاب المراقي (عُصابُ تَوَهُّم المرض)F45.2
- obsessional | العصاب الوسواسي -.F42
- obsessive - compulsive | العصاب الوسواسي – القهري -.F42
- occupational | العصاب المهني F48.8
- psychasthenic | العصاب الوهني النفسي F48.8
- social | العصاب الاجتماعي F40.1
- traumatic | العصاب الرضحي F43.1

Orientation, sexual, egodystonic	**التوجُّه ،الجنسي، المقلقل للأنا F66.1 #**
Overeating (associated with)	**فرط الأكل (المصحوب بـ)**
- psychogenic	فرط الأكل النفسي المنشأ F50.4
- psychological disturbances, specified NEC	فرط الأكل المصحوب باضطرابات نفسية، المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F50.4
Paedophilia	**عشق الأطفال F65.4**
Pain disorder, somatoform, persistent	**اضطراب الألم الجسدي الشكل المستديم**
Panic	**الهلع**
- attack	هجمة هلع F41.0
- disorder	اضطراب هلعي F41.0
Paralysis of limb (s)	**شلل أحد الأطراف**
- hysterical	شلل هيستيري لأحد الأطراف F44.4
- psychogenic	شلل نفسي المنشأ لأحد الأطراف F44.4
Paranoia	**الزور (البارانويا) F22.0**
- alcoholic	الزور (البارانويا) الكحولي F10.5
- querulans	الزور (البارانويا) الخَصَامي F22.8
Paranoid	**زوراني**
- personality	شخصية زورانية F60.0
- psychosis	نفاس زورانية F22.0
- schizophrenia	فصام زورانية F20.0 #
- state	حالة زورانية F22.0
- - involutional	حالة زورانية لا إرادية F22.8
Paraphilia	**خَطَلٌ جنسي F65.9**
Paraphrenia (late)	**ازورار (دُهان تخيُّلي) متأخر F22.0**
Parasomnia	**النوم المضطرب -.F51**

- social	الرهاب الاجتماعي F40.1
- specific (isolated)	رهاب نوعي (منعزل) F40.2
Phobic	**رهـــابي**
- anxiety (reaction) (disorder)	قلق رهابي (تفاعل) (اضطراب) F40.9
- - specified NEC	قلق رهابي معيّن لم يتم تصنيفه في موضع آخر F40.8
- states	حالات رهابية F40.9
Physical symptoms, elaboration of	الأعراض الجسمية، المبالغة فيها F68.0
Pica	**القطا (اشتهاء أكل مواد غير غذائية)**
- in adults, nonorganic origin	- القطا عند البالغ، غير العضوي المنشأ F50.8
- of infancy or childhood	- القطا في سن الرضاعة والطفولة F98.3
Pick's disease	**مرض بيك F02.0 #**
Possession disorder	**اضطراب التملك F44.3**
Postconcussional syndrome	**المتلازمة التالية للارتجاج F07.2**
Postcontusional	**تلو الرضّ**
- encephalopathy	اعتلال الدماغ تلو الرض F07.2
- syndrome	المتلازمة التالية للرض F07.2
Postencephalitic syndrome	**المتلازمة التالية لالتهاب الدماغ F07.1**
Postleukotomy syndrome	**المتلازمة التالية لبضع المادة البيضاء F07.0**
Post-schizophrenic depression	**الاكتئاب التالي للفصام F20.4 #**
Post-traumatic brain syndrome, nonpsychotic	**متلازمة دماغية تالية للرضح، غير ذهانية F07.2**

- - nonalcoholic	ذهان كورساكوفي غير كحولي F04
- - psychoactive substances	ذهان كورساكوف بالمواد النفسانية التأثير F19.6
- mixed schizophrenic and affective	ذهان مختلط فصامي ووجداني F25.2
- nonorganic	ذهان غير عضوي المنشأ F29
- organic	ذهان عضوي المنشأ F09
- paranoid	ذهان زوراني (بارانويدي) F22.0
- presenile	ذهان كهلي F03 #
- psychogenic	ذهان نفسي المنشأ
- - depressive	ذهان نفسي المنشأ اكتئابي F32.3
- - paranoid	ذهان نفسي المنشأ زوراني (بارانويدي) #F23.3
- puerperal	ذهان في فترة النفاس F53.1
- reactive depressive	ذهان اكتئابي تفاعلي F32.3
- schizoaffective (see Disorder, schizoaffective)	ذهان فصامي وجداني (انظر اضطراب، فصامي وجداني)
- schizophrenia-like, in epilepsy	ذهان فصامي الشكل، في الصرع F06.2
- schizophreniform	ذهان فصامي الشكل F20.8
- - and affective, mixed	ذهاني فصامي الشكل ووجداني، مختلط F25.2
- - brief	ذهان فصامي الشكل وجيز F23.2
- - - with acute stress	ذهان فصام الشكل وجيز مع كرب حاد F23.21
- - - without acute stress	ذهان فصامي الشكل وجيز بدون كرب حاد F23.20
- - depressive type	ذهان فصامي اكتئابي النمط F25.1
- - manic type	ذهان فصامي هوسي النمط F25.0
- senile	ذهاني شيخوخي F03 #
- symbiotic	ذهان تكافلي (تعايشي) F24
- - in childhood	ذهاني تكافلي (تعايشي) في الطفولة F84.3
- symptomatic	ذهان مترافق بأعراض F09
Psychosyndrome, organic	**متلازمة نفسية عضوية المنشأ F07.9**
Pylorospasm, psychogenic	**تشنج البواب نفسي المنشأ F45.31**

- - severe	تخلف عقلي شديد F72 #
- - specified NEC	تخلف عقلي نوعي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F78 #
- - with autistic features	تخلف عقلي مع تظاهرات ذاتوية F84.1
- specific reading	تخلف نوعي في القراءة F81.0
- specific spelling	تخلف نوعي في التهجئة
- - with reading disorder	تخلف نوعي في التهجئة مع اضطراب القراءة F81.0
- - without reading disorder	تخلف نوعي في التهجئة بدون اضطراب القراءة F81.1
Rett's syndrome	**متلازمة ريت F84.2**
Rivalry	**التنافس**
- peer (non-sibling)	تنافس الأنداد (غير الأشقّاء) F93.8
- sibling	تنافس الإخوة F93.3
Rumination	**الاجترار**
- disorder of infancy	اضطراب الاجترار في الطفولة F98.2
- obsessional	اجترار وسواسي F42.0
Sadism (sexual)	**السادية (الجنسية) F65.5**
Sadomasochism	**السادية المازوخية F65.5**
Satyriasis	**شبق الرجال F52.7**
Schizoid	**فصامي**
- disorder of childhood	اضطراب فصامي في الطفولة F84.5
- personality disorder	اضطراب الشخصية الفصامي F60.1
Schizotypal (personality) disorder	**اضطراب (الشخصية) الفصامي النمط F21**
Schizophrenia	**الفصام F20.9 #**

Schizophreniform disorder — **اضطراب فصامي الشكل F20.8 #**

- brief — اضطراب فصامي الشكل وجيز F23.2

Selective mutism — **صُمات انتقائي F94.0**

Separation anxiety of childhood — **قلق الانفصال في الطفولة F93.0**

Sexual — **جنسي**

- aversion — النفور الجنسي F52.10
- desire, lack or loss — فقد أو غياب الرغبة الجنسية، F52.0
- drive, excessive — الدافع الجنسي المفرط F52.7
- enjoyment, lack of — فقد الاستمتاع بالجنس F52.11
- maturation disorder — اضطراب النضج الجنسي F66.0 #
- orientation, egodystonic — توجه جنسي مقلقل للأنا F66.1 #
- preference disorder — اضطراب في التفضيل الجنسي F65.9
- - multiple — اضطراب في التفضيل الجنسي المتعدد F65.9
- - specified NEC — اضطراب في التفضيل الجنسي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F65.8
- relationship disorder — اضطراب العلاقة الجنسية F66.2 #

Shock — **صدمة**

- culture — صدمة المجتمع الثقافية F43.28
- psychic — الصدمة النفسية F43.0

Sleep — **النوم**

- disorder — اضراب النوم F51.9
- - specified NEC — اضطراب النوم غير المعين والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F51.8
- rhythm inversion, psychogenic — انقلاب نظم النوم، النفسي المنشأ F51.2
- terrors — الفزع أثناء النوم F51.4

Sleepwalking — **السير النومي F51.3**

Social phobia — **الرهاب الاجتماعي F40.1**

- withdrawal	حالة الامتناع
- - alcohol	حالة الامتناع عن الكحول F10.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن الكحول مع هذيان # F10.4
- - caffeine	حالة الامتناع عن الكافئين F15.3 #
- - cannabinoids	حالة الامتناع عن مشـــــتقات الحشيش # F12.3
- - cocaine	حالة الامتناع عن الكوكائين F14.3 #
- - - with delirium	حالة الامتناع عن الكوكائين مع هذيان 14.4#
- - hallucinogens	حالة الامتناع عن المهلوسات F16.3#
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المهلوسات مع هذيان # F16.4
- - hypnotics	حالة الامتناع عن المُنَوِّمات F13.3 #
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المُنَوِّمات مع هذيان # F13.4
- - multiple drugs	حالة الامتناع عن أدوية متعددة F19.3 #
- - - with delirium	حالة الامتناع عن أدوية متعددة مع هذيان # F19.4
- - opioids	حالة الامتناع عن الأفيونيات F11.3 #
- - - with delirium	حالة الامتناع عن الأفيونيات مع هذيان # F11.4
- - psychoactive substances NEC	حالة الامتناع عن مواد نفسانية التأثير لم يتم تصنيفها في موضع آخر F 19.3 #
- - - with delirium	حالة الامتناع عن مواد نفسانية التأثير لم يتم تصنيفها في موضع آخر مع هذيان F19.4 #
- - sedatives	حالة الامتناع عن المهدئات F13.3 #
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المهدئات مع هذيان # F13.4
- - stimulants NEC	حالة الامتناع عن المنبهات التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر F15.4 #
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المنبهات التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر مع هذيان F15.4 #
- - tobacco	حالة الامتناع عن التبغ F17.3 #
- - volatile solvents	حالة الامتناع عن المذيبات الطيارة F18.3#

Syncope, psychogenic	**الغشي، النفسي المنشأ F48.8**
Syndrome	**متلازمة**
- alcohol withdrawal	متلازمة الامتناع عن الكحول F10.3 #
- amnesic	متلازمة فقد الذاكرة
- - cannabinoid-induced	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بمشتقات الحشيش F12.6
- - hallucinogen-induced	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمُهَلْوِسات F16.6
- - hypnotic-induced	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمُنَوِّمات F14.6
- - multiple drug-induced	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بأدوية متعددة F19.6
- - opioid-induced	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالأفيونيات F11.6
- - organic (nonalcoholic)	متلازمة فقد الذاكرة العضوي المنشأ (غير الكحولي) F04
- - psychoactive substance-induced NEC	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمواد النفسانية التأثير التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر F19.6
- - sedative-induced	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمهدئات F13.6
- - stimulant-induced NEC	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمنبهات والتي لم يتم تصنيفها في موضع آخر F15.6
- - volatile solvent-induced	متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمذيبات الطيارة F18.6
- Asperger's	متلازمة أسبرجر F84.5
- behavioural, associated with physiological disturbances and physical factors	متلازمة سلوكية، مترافقة مع اضطرابات فيزيولوجية وعوامل جسدية F59
- chronic pain personality	متلازمة ألم الشخصية المزمن F62.8
- clumsy child	متلازمة الطفل الأخرق F82
- Da Costa's	متلازمة داكوستا F45.30
- dependence	متلازمة الاعتماد
- - alcohol	متلازمة الاعتماد على الكحول F10.2 #

- limbic epilepsy personality	متلازمة الشخصية الصرعية اللمبية (الحوفية) F07.0
- lobotomy	متلازمة بضع الفص F07.0
- multiple complaint	متلازمة الشكاوي المتعددة F45.0
- Munchhausen's	متلازمة ما ونشي هاوزن F68.1
- postconcussional	المتلازمة التالية للارتجاج F07.2
- postcontusional	المتلازمة التالية للرض F07.2
- postencephalitic	المتلازمة التالية لالتهاب الدماغ F07.1
- postleukotomy	المتلازمة التالية لبضع الفص الجبهي F07.0
- post-traumatic brain, nonpsychotic	المتلازمة التالية للرضح، في الدماغ، غير النفسي المنشأ F07.2
- Rett's	متلازمة ريت F84.2
- Tourette's	متلازمة توريت F95.2
- withdrawal (see State, withdrawal)	متلازمة الامتناع (انظر حالة ، الامتناع)
Thumb-sucking	**مَصُّ الإبهام F98.8**
Tic (see Disorder, tic)	**العَرَّة (انظر اضطراب العرة)**
Tourette's syndrome	**متلازمة توريت F95.2**
Trance (and possession) disorder	**اضطراب الغيبة (والتملك) F44.3**
Transsexualism	**التَّحَوُّل الجنسي F64.0**
Transvestic fetishism	**فتيشية لِبْسَة الجنس الآخر F65.1**
Transvestism	لِبْسَةُ الجنس الآخر
- dual-role	لِبْسَةُ الجنس الآخر الثنائية الدور F64.1
- fetishistic	لِبْسَةُ الجنس الآخر الفتيشيةF65.1
Trichotillomania	**هَوَسَ نتف الشعر F63.3**
Truancy from school	**التهرب (التغيب) من المدرسة**